

# NIEDER SCHLESISCHER KURIER

Anzeigenaufnahme  
Tel.: (0 35 81) 47 52-0

Samstag, 9. Mai 2026

54.923 verteilte Exemplare

Nr. 19/34. Jahrgang

Lokalausgabe Görlitz – Niesky



Sylke Rößler hat jede Ecke des Dobschützer Schlosserdgeschosses liebevoll mit historischem Spielzeug bei gleichzeitigem didaktischem Konzept ausgestattet. Foto: Till Scholtz-Knobloch

## Kinderwelten im alten Schlossgemäuer

„Das Wasserschloss Dobschütz fand mich, nicht ich das Wasserschloss“, sagt die Physiotherapeutin Sylke Rößler, die in ihrem Spielzeugmuseum im Schloss zuletzt auf mehr Spielzeug aus der DDR-Zeit baut und neben den üblichen Mittwochen nun auch zu Christi Himmelfahrt öffnet.

Vierkirchen. Sie habe sich ihren Traum vom eigenen Schloss nicht gekauft, sondern im Grunde ertauscht, meint Sylke Rößler, die aus Halle (Saale) stammt und sich für einen radikalen Bruch entschied. Am Anfang stand eine lange Suche „nach etwas Historischem mit Substanz“, wie sie sagt. Schon zu DDR-Zeiten habe sie „Burgen und Schlösser besucht, „alles was zugänglich war“, und nach

der Wende schließlich ernsthaft versucht, ein Objekt zu bekommen – nicht ohne Widerstände. Man habe sie häufig abgewiesen, teils mit der Frage, „was wollen Sie denn überhaupt?“, denn eigentlich habe man damals nur auf flüssige Westinvestoren gebaut.

Dass sie dennoch den Zuschlag für das Schloss bekam, sei letztlich ihrem Konzept geschuldet gewesen, „mit Spielzeugsammlung und Gästezimmern und dem Anspruch, das Alte wieder aufleben zu lassen, statt es kaputtzurestaurieren“. Zur Auswahl stand damals neben Dobschütz auch Oberneundorf. Aber das Wasserschloss Dobschütz habe sofort zu ihr gesprochen, hier gehöre sie her. Als sie es 2001 übernahm, sei es „so desolat gewe-

sen, dass Birken aus dem Dach wuchsen und es hineinregnete“. Zuerst habe man „alle Löcher zugeschäumt“, um überhaupt sichern zu können, was noch zu retten war. Seitdem sei „jede freie Minute, jedes Geld und viel Kraft“ in die Sanierung geflossen – inzwischen seit über zwei Jahrzehnten. Das Schloss selbst versteht sie nicht als romantische Kulisse, sondern als historisches Gefüge, das man sich erarbeiten müsse. Sie erzählt, dass „um das Jahr 1000 hier ein Witwensitz böhmischer Adelige gewesen sein soll“ und dass Ladislaus (Vladislav II.) von Böhmen 1174 hier ein halbes Jahr verbracht hat und hier angeblich auch verstorben sei – „zumindest laut Sage“, schmunzelt sie.

Fortsetzung im Innenteil

### Aktuell im Innenteil

#### Hagenwerder

Hat das Politik wirklich gesagt? Hochwasserschutz ist Privatsache...

#### Görlitz

Kurz vor Auflösung des Güsa e.V. gibt es noch Rechnungen der Stadt

#### Region

Der ADFC startet in die neue Ausflugssaison mit einer Tour in den 'Süden'

Be Brilliant™  
Bringt Farbe in Ihr Leben

Die größte Vielfalt an Hörgeräten bei uns erhältlich!

Vereinbaren Sie heute noch einen Termin!

Hörgeräte Jens Stuedler  
Otto-Buchwitz-Platz 1, 02826 Görlitz  
03581 - 41 20 00  
Zinzendorfplatz 14, 02906 Niesky  
03588 - 207679

Hörgeräte Jens Stuedler  
Meisterbetriebe

Gasthof »Am Markt« Diehsa  
Inhaber: Familie Vetter

Besuchen Sie uns zum Männertag im Zeltbiergarten

Happy Hour  
10.30-12.00 Uhr  
auf 1 Mass Bier

Männertag-Spezial  
gebackene Schweinshaxe mit Sauerkraut & Klößen + 1 Kräuterschnaps  
Erbsensuppe mit Bockwurst

→ frische Spargelgerichte im Angebot

Reservierungen per ☎ 03 58 27-779 18 oder per Mail: kontakt@gasthof-am-markt.de

Jänkendorfer Str. 1 · Waldhufen OT Diehsa

### Musik

## Dittmannsdorf nun auch fit für Konzerte

Dittmannsdorf. Das jüngst renovierte Gut Dittmannsdorf hat manche kulturelle Feuertaufe schon hinter sich. Amélie von Wallenberg-Pachaly und ihre Tante Oriana Baronin von Mantuffel konnten der Redaktion vergangene Woche nun auch in den einstigen Stallungen den Veranstaltungssaal mit neu verlegtem Teppichboden präsentieren. Mit dem dämpfenden Grund ist hier nun auch am Freitag, dem 15. Mai, 17.00 Uhr, ein besonderer Musikgenuss zu erleben. Gast ist dann Pianist Knut Hanßen, der bereits mit Orchestern wie der Deutschen Radio-Philharmonie oder dem Royal Liverpool Philharmonic Orchestra zusammenarbeitet hat. 2021 wurde er mit dem Beethoven-Ring ausgezeichnet und in die Konzertförderung des Deutschen Musikwettbewerbs

aufgenommen. Knut Hanßen gehört zu den Pianisten, die sich bewusst abseits des großen Konzertbetriebs bewegen und eher in kammermusikalischen, oft ungewöhnlichen Kontexten auftreten. Sein Schwerpunkt liegt auf klassischem Repertoire mit einem Hang zu fein differenzierter Klanggestaltung; zugleich sucht er immer wieder die Nähe zu besonderen Orten und intimen Aufführungssituationen. In Dittmannsdorf bringt er so die Klaviersonate in C-Dur von Mozart, KV 330, Le Tombeau de Couperin von Maurice Ravel sowie Beethovens Klaviersonate in C-Dur, op. 53 („Waldstein“) zu Gehör.

Amélie von Wallenberg-Pachaly ist Ehefrau des Unternehmers Reinhard Zinnkann (Miele, Hipp Holding).

Till Scholtz-Knobloch



Amélie von Wallenberg-Pachaly am Flügel, an dem Knut Hanßen am 15. Mai ein Hauskonzert geben wird. Foto: Matthias Wehnert

TRAUT EUCH !!!

Wer den Sumpf austrocknen will, darf die Frösche nicht wählen!

Dr. Hagen Jeschke  
IHR OBERBÜRGERMEISTERKANDIDAT

Zurück ins Arbeitsleben - Chancen nutzen. Zukunft gestalten. Familie im Blick.

Sie möchten nach Eltern- oder Pflegezeit zurück in den Job? Die Berufsberatung für Erwachsene unterstützt Sie dabei, Ihren eigenen Weg zu finden.

Infos und Anmeldung:  
www.arbeitsagentur.de/vor-ort/bautzen/bbie

Bundesagentur für Arbeit  
Agentur für Arbeit Bautzen  
bringt weiter.

Schlager Erlebnis  
Das Erlebnis, das Schlager lebendig macht  
www.schlagererlebnis.de

Vorverkauf:  
Görlitz Info, Tel: 03581-47570  
DDV Lokal Görlitz, Tel: 03581-6499150  
Saxophon DD, Tel: 0351 48642002  
Eventim: 01806-570070  
RESERVIX: 0761-88849999

05.09.2026  
Beginn: 19:30 Uhr Einlass: 18:00 Uhr

LANDSKRON BRAU-MANUFAKTUR GÖRLITZ

Herzlich Willkommen auf dem Geflügel- und Erlebnisbauernhof Mario Steinert

Unser Bauernhofcafé in Diehsa hat geöffnet! Jeden Sonntag von 10-18 Uhr

Frischgeflügel Eier & Wild MARIO STEINERT

Hier können Sie Natur pur erleben!

Für unsere Jüngsten:  
Riesenhüpfkissen  
Sandkasten  
Kletterhahn  
Ponykutschfahrten

Ganztägig gibt es frisch gegrillte Broiler, Kaffeespezialitäten und hausgemachten Bauernhofkuchen, Eisbecher in verschiedenen Variationen und Softeis.

Öffnungszeiten Hofladen  
Fr. 9-16 Uhr  
Sa. 9-14 Uhr  
Sonntags geöffnet

Geflügelhof Mario Steinert  
Weißenberger Str. 73 a, 02906 Diehsa  
Tel. 01 71/367 34 54

Endlich Politik, die den Görlitzern dient!

10.05. OB-WAHL

SEBASTIAN WIPPEL FÜR GÖRLITZ

JETZT ERST RECHT

AfD

Diesen Sonntag: Wippel wählen!

# Wohnungen & Immobilien

**Immobilienangebote**

**Ihr regionaler Massivhaus-Partner**  
www.massivbau-kern.de  
Info-Tel.: 03591 - 530420

**Verschiedenes**

Verkaufe wunderschönen kleinen Garten mit massiver Laube Fenster und Strom kleine massive Sitzecke ist auch vorhanden 600€  
☎ 0 35 91 60 35 69

**Immobilienangebote**

**Wohnhäuser**

Wer gibt Haus oder Hof sehr günstig oder gratis ab? (auch sanierungsbed., bitte alles anbieten). ☎ 01 63 / 1 49 68 50.

**Wohnhäuser**

Herrnhut, 3 FMH vermietet, Wfl. 299 m², Gst. 1250 m² ☎ 01522/4003922.

**Grundstücke**

Grundstück in Kirschau zu verkaufen. Gesamtfläche 1000m², mit Laube, Strom u. Wasser vorhanden.  
☎ 01 76/45 16 54 65.

**Wohnhäuser**

**NIEDERSCHLESISCHER KURIER**

... gut informiert ins Wochenende!

# Fahrzeugmarkt und Zubehör

**Fahrzeugverkäufe**

**AUTOSCHNAPPCHENMARKT BAUTZEN** Autos ab 1.000 bis 20.000 € - Finanzierung möglich - werkstattgeprüfte KFZ mit neuer HUAU und 1 Jahr Gewährleistung  
Direkt an der B6, Löbauer Straße 149, 02625 Bautzen, Tel.: 03591/27 19 01 o. 01 62/4 99 77 26

**Fahrzeugangebote**

Verk. Simson SR50B4, BJ 88, rotbraun mit Orig. Zulassung/Orig. Zustand, VP 3200 € ☎ (01 62) 8 79 01 09.

**Mofa / Moped**

Suche Simson S 51. ☎ (01 52) 06 04 87 09

**Fahrzeugangebote**

**BARANKAUF FÜR EXPORT! Eldor Automobile**  
Pkw/Lkw auch defekt  
Tel. 0178/5 63 48 36 oder Tel. 03578/78 47 78

**Autohandel Bischofswerda**  
Einkauf für Export - PKW/LKW auch defekt  
Tel.: 0178/1542207  
Forsthausstr. 7 | 01877 Bischofswerda

**BARANKAUF von PKW und LKW für den EXPORT, auch UNFALL und DEFEKT!**  
Mobil 01 77/8 99 47 31 oder 0 3578/7 84 29 29

**Renault**

Verk. im August Mini-Van Renault-Scenic, fahrbereit, TÜV neu, für 1200,- €. ☎ 0 15 73/4 97 53 93.

**PKW**

Suchen ständig Gebrauchtwagen - Auch Kreditablösung - Sofort Barzahlung!  
M.V. Fine Cars Matthias Volprich GmbH  
02828 Görlitz · Rothenburger Str. 32c  
Tel.: 0 35 81 / 31 17 15 o. 01 77 / 8 87 59 85

**Sonstige Fahrzeuge**

Verk. 2 to. Kippanhänger für Traktor. ☎ 03 58 75/6 12 75.

**Mofa / Moped**

Verk. Mot. Roller Herkules 50ccm V. Fl. W. Sachs Mot. überh., Bl. 1964, top Zstd., Pr. VHB 2000 €. ☎ 015 23/ 6 63 59 46.

**Anhänger**

Verk. 2 to. Kippanhänger für Traktor. ☎ 03 58 75/6 12 75.

**Wohnwagen**

Wir kaufen Wohnmobile+Wohnwagen ☎ 03944-36160 www.wm-aw.de Fa.

# Stellenmarkt & Bildung

**WIR SUCHEN DICH!**

Ab sofort, im 3-Schicht-System am Standort Kamenz, m/w/d:

- Schichtleiter
- Leitstand
- Disponent (WE/WA)
- LKW-Fahrer/Rangierer
- Staplerfahrer

**WIR BIETEN DIR:**

- Sicherer Arbeitsplatz in einem internat. Logistikunternehmen
- Tarifvertrag (Urlaubs- und Weihnachtsgeld, Sonderurlaub, u.v.m)
- Attraktive Schicht- und Leistungszulagen
- Moderne Arbeitsmittel & strukturierte Einarbeitung
- Kollegiales Betriebsklima und langfristige Perspektive
- Attraktive Mitarbeiterangebote

**Kontakt und Bewerbung bitte an:**  
Rhenus Automotive SE, NL Kamenz, Nordstraße 94, 01917 Kamenz  
Tel.: 0151 65654278  
E-Mail: stephanie.wuchrer@rhenus.com  
Web: rhen.us/karriere-kamenz

**Stellenmarkt**

Wir bieten eine Nebentätigkeit für **rüstige Rentner oder Vorruheständler**: Über 950 Zusteller stellen einmal wöchentlich den Oberlausitzer Kurier und Niederschlesischen Kurier zu. Nicht immer können wir unbesetzte Zustellbezirke sofort mit einem neuen Zusteller besetzen. Als Springer übernehmen Sie vorübergehend offene Bezirke in Ihrer näheren Umgebung. Die Zeitungen liefern wir Ihnen freitags mit unserer Spedition nach Hause. Sie fahren mit Ihrem eigenen PKW in diese Bezirke und stellen dort bis samstags 9 Uhr zu. Wir zahlen die geleisteten Stunden und die zurückgelegten Kilometer. Ein Führerschein und Fahrzeug sind Bedingung. Haben Sie freitags ca. 2-4 Stunden Zeit und Interesse uns zu unterstützen? Frau Franziska Liebe freut sich auf Ihre Fragen und Ihre Bewerbung. Oberlausitzer Kurier, Karl-Marx-Straße 11, 02625 Bautzen, Telefon 0 35 91 / 48 17 - 15 oder E-Mail zustellung@LN-Verlag.de

**NIEDERSCHLESISCHER KURIER**

... gut informiert ins Wochenende!

## Freizeit

# Fahrradtour mit Fernsicht

**Region.** Mit einer Radtour zur Quelle des Rothwassers (Czerona Woda) startet der ADFC Görlitz am Sonntag, dem 10. Mai in die neue Saison. Start ist um 10.00 Uhr an der Blumen- uhr vor dem Görlitzer Theater. Die Tour folgt dem Lauf des Rothwassers, von der Mündung in die Neiße bei Görlitz-Moys (Ujazz), bis zur Quelle bei Nieder Ullersdorf (Dolni Oldřis) im Friedländer Zipfel. Auf dem höchsten Punkt gibt es schöne Fernsichten auf das Lausitzer und das Isergebirge sowie in das Tal der Wittig (Witka). Der Rückweg führt entlang der Wittig bis zur Mündung in die Lausitzer Neiße bei Hagenwerder. Die laut ADFC „recht schwere“ Tour ist 65 km lang.



Auf halber Strecke dürfte der Fahrtverlauf über Schönberg (Sulików) wahrscheinlich sein. Blick von den Umgebendehäusern auf den zentralen plac Wolności. Foto: Till Scholtz-Knobloch

## Freizeit

### Eigene Schätze tarieren lassen

**Görlitz.** Edelmetalldotierungen explodierten zuletzt förmlich. Ob und wie sich das auf eigene Schätze auswirkt, kann jeder bei der Messe der Numismatiker am 16. Mai, 9.00 bis 14.00 Uhr, in der Stadtbibliothek in der Jochmanstraße 2-3 austarieren lassen. Versierte Münz- und Geldscheinsammler, Sammler von Postkarten und Heimatbelegen vermitteln ihre Kenntnisse, verkaufen Dubletten, sind aber auch für Ankäufe offen. „Erstmals bieten wir die Möglichkeit, die limitierten Spendscheine für die Görlitzer Parkseisenbahn zu erwerben, die anlässlich des 50. Jubiläums der Bahn ausgegeben werden“, berichtet Uwe Elix, Vorsitzender der Numismatiker. Am 3. Juni geht es bei den Numismatikern dann um 18.00 Uhr in der Gaststätte Nordquell in einer Zusammenkunft um Comics.

## Verkehr

### Transporterunfall

**Kreba-Neudorf.** In Kreba-Neudorf übersah ein Ford-Transporter-Fahrer beim Zurücksetzen ein Renault-Transporter. Sachschaden: 4.000 Euro.

## Freizeit

### Erfolge in Bautzen

**Bautzen.** Bei der Mitteleuropäischen bzw. Ostsächsischen Fechtmeisterschaft am 3. Mai in Bautzen war der Görlitzer Fechtclub mit Teilnehmern aller Altersklassen vertreten. Von Einsteigern bis zu erfahrenen Fechttern gingen Sportler an den Start und erzielten beachtliche Ergebnisse: Im Nachwuchs gab es einen 2. (Jan Schneider), einen 3. (Lisa Bubeeva) und einen 7. Platz (Frederick Hauptmann), während bei den Senioren einmal Gold sowie zweimal Bronze zu Buche schlugen.

## Service

### Warnung vor Haustürgeschäften

**Görlitz.** Die Stadtwerke Görlitz warnen aktuell vor unseriösen Haustürgeschäften. Es seien Vertreter anderer Versorger unterwegs, die Verträge an der Tür abschließen wollen und sich dabei teils fälschlich als Mitarbeiter der Stadtwerke ausgeben. Diese stellen klar: Weder sie selbst noch beauftragte Firmen schließen Verträge an der Haustür ab. Fremde Anbieter dürfen weder in ihrem Namen handeln noch Kundendaten abfragen. Im Zweifel solle man einfach die Tür schließen. Falls Sie bereits einen Vertrag an der Haustür abgeschlossen haben, können Sie ihn innerhalb von 14 Tagen widerrufen. Unterstützung gibt es telefonisch unter (03581) 335 35. Verdächtige Vorfälle sollten den Stadtwerken und der Verbraucherzentrale Sachsen gemeldet werden.

## Musik

### Chansons im Bahnhofsambiente

**Görlitz.** Am 10. Mai ist um 17.00 Uhr im Gleis 1 des Bahnhofs Görlitz ein Chansonabend mit Karolina Petrova und Hans-Richard Ludwig zu erleben. Unter dem Titel „Ich bin keine schwarze Tulpe“ erinnert Petrova in Liedern und Texten an die französische Sängerin Barbara und spannt dabei einen Bogen durch persönliche und europäische Zeitgeschichte; Eintritt ist frei, um Spenden wird gebeten.

## Musik

### Stimme mit Charme und Witz



Rudy Giovanni Foto: PR

**Görlitz.** Auf Tournee gastiert Rudy Giovannini am 24. Mai, 16.00 Uhr im Görlitzer Theater. Vor einigen Jahren wechselte der Tenor aus der Klassik in die Unterhaltungsmusik. In der viel Humor agierende Rudy Giovannini ist bekannt aus TV-Sendungen wie „Immer wieder Sonntags“ oder Schlagerspaß mit Andy Borg. Karten verkauft das Theater und die Touristinfo.

## Politik

### Blau mit Sternen

**Görlitz.** Der Aktionskreis für Görlitz organisiert am 9. Mai von 15.00 bis 18.00 Uhr eine Veranstaltung zum Europatag auf dem Untermarkt. Das Europa-Parlament bietet Verpflegung an, auf dem Platz wird die Europahymne live gespielt, und das Gebäude wird während der Europa-wochen abends in EU-Farben beleuchtet.

## Infrastruktur

### Glasfaserinfos

**Markersdorf.** In Markersdorf sind dieser Tage Vertriebsmitarbeiter der Ranger Marketing & Vertriebs GmbH im Auftrag der Telekom unterwegs und sprechen Haushalte auf Glasfaseranschlussoptionen an. Die Mitarbeiter tragen Telekom-Kennzeichnungen, führen einen Ausweis sowie ein entsprechendes Schreiben mit und können über die Telefonnummer (0800) 330 97 65 überprüft werden. Gespräche finden zunächst an der Haustür statt. Kommt es zu einem Vertragsabschluss, erhalten Kunden eine Bestätigung per E-Mail und einen anschließenden Kontrollanruf, in dem Auftrag und Kosten nochmals abgeglichen werden. Für solche Haustürgeschäfte gilt ein 14-tägiges Widerrufsrecht.

## Notdienste

**für den Bereich Görlitz/Niesky**

**Bereich Görlitz**

**Ärzte**

Kassenärztlicher Bereitschaftsdienst Tel.: 116 117.  
Bereitschaftspraxis am Städtischen Klinikum Görlitz, Girbigsdorfer Straße 1 – 3, 02828 Görlitz  
**Allgemeinmedizin (Haus A)**  
Mittwoch, Freitag: 15 – 19 Uhr  
Wochenende, Feiertage, Brückentage: 9 – 13 Uhr und 15 – 19 Uhr  
**Kinderarzt (Haus C)**  
Wochenende, Feiertage, Brückentage: 9 – 13 Uhr

**Notfalltelefon**

**TelefonSeelsorge**  
Tel.: 0800/1110-111 oder -222  
**Kinder- und Jugendtelefon**  
Von Montag bis Samstag 14 – 20 Uhr kostenfrei unter Tel.: 0800/1110333

## Zahnärzte

**Tagesaktuell abrufbar unter:**  
www.zahnaerzte-in-sachsen.de/formulare/notdienstsuche

## Tierärzte

**Tierärztlicher Notfalldienst für Kleintiere:** 0 1805 84 37 36, www.vetnotdienst.de  
**Tierärztlicher Notfalldienst für Großtiere:** an Wochenenden und außerhalb regulärer Sprechstunden – nur nach tel. Anmeldung  
**08. – 15.05.26**  
TA M. Wagner, 01 57/59 35 87 48

## Apotheken

Dienstwechsel jeweils 8.00 Uhr  
**09.05.26**  
Görlitz, Hirsch-Apotheke, Postplatz 13, 03581/40 64 96  
**10.05.26**  
Görlitz, Robert-Koch-Apotheke, Zittauer Str. 144, 03581/85 05 25  
**11.05.26**  
Görlitz, Humboldt-Apotheke, Demianiplatz 56, 03581/38 22 10  
**12.05.26**  
Görlitz, Neue Apotheke Görlitz, James-von-Moltke-Str. 6, 03581/42 11 40  
**13.05.26**  
Görlitz, Pluspunkt-Apotheke, Berliner Str. 60, 03581/87 83 63  
**14.05.26**  
Görlitz, Linden-Apotheke, Reichenbacher Str. 106, 03581/73 60 87  
**15.05.26**  
Görlitz, Paracelsus-Apotheke, Bismarckstr. 2, 03581/40 67 52

## Bereich Niesky

## Ärzte

Den kassenärztl. Bereitschaftsdienst erfragen Sie bitte über die Leitstelle Tel. 116 117.  
Bereitschaftspraxis am Diakonischen-Krankenhaus Emmaus Niesky, Plittstraße 24, 02906 Niesky  
Wochenende, Feiertage, Brückentage: 9 – 13 Uhr

## Notfalltelefon

**TelefonSeelsorge**  
Tel.: 0800/1110-111 oder -222  
**Kinder- und Jugendtelefon**  
Von Montag bis Samstag 14 – 20 Uhr kostenfrei unter Tel.: 0800/1110333

## Zahnärzte

**Tagesaktuell abrufbar unter:**  
www.zahnaerzte-in-sachsen.de/formulare/notdienstsuche

## Tierärzte

**Tierärztlicher Notfalldienst für Kleintiere:** 0 1805 84 37 36, www.vetnotdienst.de

## Apotheken

Dienstwechsel jeweils 8.00 Uhr  
**09.05.26**  
Rothenburg, Stadt-Apotheke, Priebuser Str. 6, 035891/405 50  
**10.05.26**  
Niesky, Linden-Apotheke, Kollmer Str. 14, 03588/25 29 0  
**11.05.26**  
Rietschen, Antonius-Apotheke, Görlitzer Str. 35, 03577/402 39  
**12.05.26**  
Rothenburg, Stadt-Apotheke, Priebuser Str. 6, 035891/405 50  
**13.05.26**  
Niesky, Zinzendorf-Apotheke, Hausmannstr. 7, 03588/20 09 66  
**14.05.26**  
Kodersdorf, Neue-Apotheke, Str. der Einheit 75a, 035825/601 99  
**15.05.26**  
Niesky, Linden-Apotheke, Kollmer Str. 14, 03588/25 29 0

# BEZAHLTES AUSDAUERTRAINING

## an der frischen Luft!



Unsere Zusteller leisten Großes! Wöchentlich verteilen sie 229.333 Zeitungen in der Region Ostsachsen. Für die einen ist es die Gelegenheit für einen Zusatzverdienst, andere schätzen die Bewegung an der frischen Luft oder den Kontakt zu anderen Menschen!  
Wir suchen ständig Unterstützung, ob als Urlaubsvertretung oder Zusteller in einem festen Bezirk.

Zurzeit suchen wir in folgenden Orten:

- Görlitz
- Rothenburg
- Baarsdorf/Attendorf
- Horka
- Rietschen

Weitere offene Bezirke finden Sie unter [www.ZustellTeam.de](http://www.ZustellTeam.de).

Das Mindestalter für eine Mitarbeit ist 13 Jahre! Für eine Bewerbung registrieren Sie sich bitte im Internet unter: [www.zustellteam.de/interesse](http://www.zustellteam.de/interesse) oder telefonisch auf unserem Bewerbungsband. Bitte wählen sie dazu die Rufnummer (0 35 91) 48 17 15 und beachten die Bandansage.



**ZustellTeam.de**

LN Zustellung & Service UG (haftungsbeschränkt) • Karl-Marx-Str. 11  
02625 Bautzen • Tel. (03591) 48 17 15 • Fax (03591) 48 17 99  
E-Mail: Zustellung@LN-Verlag.de

# Fachleute in Ihrer Nähe

## Bestatter

**GÖRLITZER BESTATTUNGSHAUS KLOSE**

Wir sind Tag & Nacht für Sie da:  
**03581 / 30 70 17**

www.bestattungshaus-klose.de

Bei uns in besten Händen.

**Ständiger Bereitschaftsdienst**  
**(0 35 81) 47 36-0**

- Unsere Leistungen für Sie**
- Erd-, Feuer- und Seebestattungen
  - Eigene Feierhalle • Trauerfeiergestaltung
  - Anzeigen, Danksagungen, Trauerdruck
  - Särge aus einheimischer Produktion
  - große Auswahl an Wäsche und Urnen
  - Erledigung aller Formalitäten
  - Beratung auf Wunsch im Trauerhaus
  - Bestattungsvorsorge

# Ulrich GÖRLITZ

OBERMARKT 15

## Bitte beachten Sie!

In der Zeit vom **04.05. bis 15.05.2026** bleibt unsere Geschäftsstelle GÖRLITZ aus organisatorischen Gründen geschlossen.

Telefonisch und per E-Mail sind wir wie gewohnt für Sie erreichbar.

Vielen Dank für Ihr Verständnis!



Dresdener Straße 6  
02826 Görlitz  
Telefon: 03581/47 52-0  
E-Mail: serviceteam@LN-Verlag.de

## Kultur/Geschichte

# Kinderwelten im alten Gemäuer 7 Monate Stillstand

Fortsetzung von Seite 1

Doch im Zentrum steht längst nicht mehr nur das Gebäude, sondern das, was sie darin aufgebaut hat – in erster Linie das Spielzeugmuseum. „Ich sammle seit fast 45 Jahren altes Spielzeug“, sagt sie. Angefangen habe alles schon in der Kindheit, „als mir unsere alte Vermieterin ein Stammbuch, ein Portemonnaie mit altem Geld und eine Sparbüchse schenkte“. Die zerstörte Lieblingspuppe aus DDR-Zeiten habe den Wunsch verstärkt, „sich dieses Stück Kindheit zurückzuholen“.

Zuletzt hat sie sich bewusst stärker auf Nachkriegs- und DDR-Spielzeug spezialisiert, „eben weil die Besucher ihr eigenes Spielzeug wiedersehen wollen. So kommt man ins Erzählen.“ Ältere Stücke wie Biedermeierpuppen oder Poesialben gibt es dennoch in großer Zahl, aber vieles habe sie abgegeben, um den Fokus zu schärfen. Gleichzeitig erweitert sie die Sammlung immer wieder – zuletzt etwa durch eine Märchenweltausstellung, die sie im vergangenen Jahr eröffnet hat, nachdem sie eine entsprechende Sammlung kaufte. Hinzu kommen spezielle Bereiche wie Figuren von Curt Meißner oder Puppen aus der Tradition von Hildegard Krahmer, die sie als „eine Art Käthe Kruse des Ostens“ bezeichnet.

Ihre Führungen versteht sie ausdrücklich nicht als bloße Präsentation, sondern als Vermitt-



Sylke Rößler vor ihrem Wasserschloss Foto: Till Scholtz-Knobloch

lung. „Ich will erzählen, aus welcher Zeit die Stücke stammen, aus welchem Material sie sind und woher sie kommen“. Nicht alles habe einen materiellen Wert, aber „einen kulturellen und geschichtlichen Wert sehr wohl“. Gleichzeitig beobachtet sie, dass sich der Zugang verändert hat: Kinder wüssten bei klassischen Dingen wie Puppen oder Teddybären noch, „was man damit macht“, aber bei vielem anderen – etwa alten Spielen oder Puppenwagen – gehe dieses Wissen verloren.

Seit April ist nun immer mittwochs ab 13.00 Uhr geöffnet, nach Bedarf – wie etwa zum Männertag – öffne sie zusätzlich. Am Wochenende bleibe aus familiären Gründen meist geschlossen. „Die Eltern und der Bruder leben noch in Halle, Ver-

wandtschaft auch im Vogtland und im Raum Zwickau“. Besuche seien darüber hinaus möglich, „wenn sich jemand anmeldet“ – insbesondere Wander- und Fahrradgruppen nutzen das Angebot unter (035827) 15 98 42 oder (0172) 887 44 34. Die Lage am Jakobsweg spiele dabei eine Rolle, ebenso die Tatsache, dass viele „auf der Durchreise etwa ins Riesengebirge“ seien. Dass sich das alles nicht von selbst trägt, verschweigt sie nicht. Unterstützung aus der Umgebung habe es kaum gegeben, eher Skepsis und später auch „Neid und Missgunst“, wie sie andeutet. Man habe erwartet, sie und ihr Partner geben nach ein paar Jahren wieder auf. Sie stellt klar: „Hier gehe ich nicht mehr weg – nur mit den Füßen zuerst.“

Till Scholtz-Knobloch

## Verkehr

Görlitz. Sollte der Online-Mängelmelder der Stadt im Mängelmelder verzeichnet werden? Detlef Lothar Renner aus Weinhübel bemerkt zumindest: „Wie leider üblich in unserer Stadt, werden 'kleine Reparaturstellen' ewig verschleppt. Nach dem Motto: Warnbake aufstellen, schnell verschwinden und erst einmal fertig.“ Seit September 2025 sei die reparaturbedürftige Bordsteinkante am Supermarkt in der Leschwitz Straße ein Ärgernis mit Unfallpotential und der Schaden im Mängelmelder der Stadt angezeigt. Schon kurz nach der Meldung sei der Bearbeitungsvermerk „In Bearbeitung“ angezeigt gewesen. „Nur, es passierte bis heute nichts“, so Renner, der sich fragt: „Wartet man darauf, bis es sich lohnt, also der Reparaturaufwand steigt, oder erst ein Unfall passieren muss?“



Seit sieben Monaten im Mängelmelder gemeldet – seit sieben Monaten ist in der Leschwitz Straße keine Abhilfe geschaffen. Foto: Detlef Lothar Renner

## Politik/Kultur

### „Gemeinsam“

Görlitz. Der OB-Wahlkampf kann im Stadtbild auch lustig auffallen – etwa wenn die Kunsthalle und die AfD vermeintlich eine gemeinsame Werbestrategie fahren. Nicht nur in der Lutherstraße häufen sich Kunstgedanken, die Sebastian Wippel scheinbar 'den Ball zuspielen'.



In der Lutherstraße Foto: tsk

## Musik

### Orgelspaziergang

Görlitz. Am langen Himmel-fahrtswochenende macht eine Orgelkonzertreise mit Orgelspaziergängen durch die Oberlausitz auch in Görlitz Station: Am Donnerstag, dem 14. Mai spielt der Dresdner Frauenkirchenkantor Matthias Grünert um 15.00 Uhr in der Pfarrkirche Heilig Kreuz, um 14.30 Uhr in der Lutherkirche, um 16.00 Uhr in der Frauenkirche, um 17.30 Uhr in der Kathedrale St. Jakobus und um 19.00 Uhr in der Stadtkirche St. Peter und Paul.

## Freizeit

### Fair wandeln

Görlitz. Am 6. Juni findet von 15.00 bis 19.00 Uhr auf dem Lutherplatz das Familienfest „FAIRwandeln“ des Kinderkulturfestivals Camaleón statt.

## Service

### Brückentag

Region. Wegen Christi Himmelfahrt am 14. Mai ist Freitag, der 15. Mai bei vielen Brückentag. So ist etwa an allen Standorten der Kreisverwaltung geschlossen. Auch Kfz-Zulassung und Abfallwirtschaft sind dann zu-

## Kultur

### Marek Jera liest im Schloss

Ober-Neundorf. Nach über zehn Jahren Ausbau des Renaissance-Schlusses steht dieses nun auch für Übernachtungen offen. Aber auch das Kulturprogramm wird laufend erweitert. Die persönliche Freundschaft

des Betreiberehepaars Kuhn zu Schauspieler Marek Jera – bekannt als Felix Wex aus dem ARD-Masuren-Krimi – führt diesen am 13. Mai, 19.00 Uhr, zur Lesung „Der Spaziergang“ von Robert Walser ins Schloss.



## Wir vertrauen Octavian Ursu.

Octavian Ursu hat in den letzten Jahren durch seinen Arbeitsstil eine solide und belastbare Vertrauensbasis aufgebaut. Dies schafft gute Voraussetzungen für ein konstruktives Miteinander auf dem Weg zu richtungsweisenden Entscheidungen in vielen Bereichen.

# Wählen, was gut für Görlitz ist.



Bitte nehmen Sie Ihre Verantwortung als Görlitzerin oder Görlitzer wahr und wählen Sie am 10. Mai 2026 Octavian Ursu. Weil zählt, was gut für Görlitz ist.

Weitere Informationen unter: www.octavian-ursu.de



# Megatrend in Deutschland angekommen: „Schlaf-Magnesium“ stürmt die Apothekencharts

## Zu den „Neuprodukten des Jahres“ aufgestiegen: Baldriparan Magnesium PLUS wird zum Einschlaf-Star im Versandhandel

Magnesium als Einschlafhilfer ist in den USA längst ein Megatrend. Nun sorgt ein deutsches Präparat auch hierzulande für Furore: Baldriparan Magnesium PLUS wurde als eines der erfolgreichsten Neuprodukte 2025 im renommierten Online-Apotheken-Ranking<sup>3</sup> ausgezeichnet. Profitieren Sie jetzt von diesem Boom: Viele Probleme im Schlaf könnten mit Magnesiummangel in Verbindung stehen. Die bekannte Schlafmarke setzt auf die optimale Kombination der Inhaltsstoffe. Wir decken auf, welche Rolle Magnesium und Melatonin beim Einschlafen spielen können.

Ob stressiger Alltag, Sorgen, schwierige Entscheidungen oder die Beziehung – welche Gründe Betroffene auch wachhalten, alle wünschen sich eine möglichst sanfte und zuverlässige Unterstützung, die den Körper nicht belastet und den natürlichen Schlaf-Rhythmus wieder ins Gleichgewicht bringt. Der neue Schlaftrend aus den USA ist daher erstmal nicht verwunderlich. Statt auf Schlaftabletten setzen



Voll im Trend: Neue Einschlafhilfe von Baldriparan startet in Deutschland durch.

zu schlechterem Schlaf. Wer regelmäßig unter Schlafproblemen leidet, sollte also seinen Magnesiumspiegel im Blick behalten.

### Magnesium ist nicht gleich Magnesium

Wer glaubt, ein einfaches Präparat aus dem Supermarkt könne die nächtliche Erholung nachhaltig fördern, greift meist zur falschen Formel. Denn der Körper kann nicht jede Magnesiumverbindung gleich gut verwerten. Deshalb empfehlen Experten Magnesium-Komplexe – mehrere Magnesiumverbindungen, idealerweise ergänzt um Melatonin. Ein besonders wertvoller Baustein für den Abend ist z. B. Magnesiumbisglycinat. Es enthält die Aminosäure Glycin, die als „beruhigende Aminosäure“ gilt. Zudem ist diese Verbindung besonders hochwertig und besticht mit einer hohen Bioverfügbarkeit.

### Die Formel macht den Unterschied

Ein optimal abgestimmter Komplex aus ausgewählten Ma-

gnesiumformen ist eine wichtige Grundlage. Aber das reicht nicht aus! Auf dem deutschen Markt gibt es jetzt ein spezielles, neues Power-Präparat – entwickelt von Baldriparan, dem Nr. 1<sup>1</sup> Schlafexperten für pflanzliche Schlafhilfen in deutschen Apotheken. Mit Baldriparan Magnesium PLUS hat der Schlafexperte den Megatrend aus den USA nach Deutschland geholt. Baldriparan Magnesium PLUS kombiniert die hochwertigen Magnesiumformen Magnesiumbisglycinat, Trimagnesiumdicitrat und Magnesiumoxid. Der Clou: Das Plus an Melatonin trägt nachweislich zur Verkürzung der Einschlafzeit bei.<sup>2</sup> So wird das Power-Magnesium zum alltagstauglichen und wissenschaftlich fundierten Einschlafbeschleuniger, der unterstützt, ohne abhängig zu machen.

Für Ihre Apotheke: **Baldriparan Magnesium PLUS** (PZN 19927389) [www.baldriparan.de](http://www.baldriparan.de)

Baldriparan® Magnesium Plus ist ein Nahrungsergänzungsmittel • Magnesium unterstützt die normale Muskelfunktion und trägt zu einer normalen Funktion des Nervensystems und der Psyche bei. • Melatonin trägt dazu bei, die Einschlafzeit zu verkürzen • <sup>1</sup>DatamedIQ Ranking der CHC-Heroes 2025, <https://newsroom.datamediq.com/chc-heroes-2025> • <sup>2</sup>OTC Arzneimittel, Absatz nach Packungen, Insight Health MAT 01/2025 • Abbildung Betroffenen nachempfunden

## Kleinanzeigen-Fundgrube

OBERLAUSITZER-KURIER.de | ☎ 0 35 91 / 48 17-0  
NIEDERSCHLESISCHER-KURIER.de | ☎ 0 35 81 / 47 52-0

### Verkäufe

**Briefmarkennachlass an Sammler abzugeben.** Bei Interesse ☎ 0 35 91/4 09 74 ab 16.00 Uhr.

**Für LKW W50,** Scheiben Front, Hinterrund, Tank 150 L, Achsen, Federn, Getriebe Plane mit Sprigell für Kipper, Bordwände Front u. Heckwand, Kleinteile, Kardanwellen. ☎ 01 72/8 44 21 14.

**Mähwerk 1,65, Hängerkipper** BE Zulassung, Dieselloß TÜV neu, Bandwender, Presse ☎ 01 74/4 77 97 04.

**Verk. Brennholz,** ofenfertig, inkl. Lieferung, Kiefer 4 m<sup>3</sup>, für 260 €, Buche 4 m<sup>3</sup> für 320€ ☎ 01 72/2 47 41 19.

**Überdachung für Mähroboter** zu verkaufen, 1 Jahr alt, 50,- € ☎ (03 59 34) 6 61 29.

**Verk. Eigenbau Anhänger** für Traktor, sehr stabil und kleinen Pony Wagen, Luftbereit ☎ 0152/05639725.

**Wer hat noch ein altes originales Motorrad.** o. Teile zum Abgeben, gute Bezahung. ☎ 03 58 25/79 00 38.

**Verkaufe Elektrofahrrad,** Tiefeinstieg, wenig gefahren, für 500,- €. ☎ 01 62/6 04 45 69.

**Verkaufe Trommel oder Kreiselmäher** wenig gebraucht Neu 2100,00€ zum verhandlungspreis 1800,00€ Kat 2 #035854189245 Nur 3mahl benutzt ☎ 0 35 85 -4 18 92 45

### Kaufgesuche

**Alles von vor 1950 zu kaufen gesucht!** Silber und Silberbesteck, alte Ansichtskarten, Schmuck, Münzen, Glas u. Porzellan, Spielzeug, Bücher und alles aus dem 1. u. 2. Weltkrieg sowie VIELES ANDERE mehr!!!!!!! Komme zu Ihnen und zahle sofort in bar. ☎ 03 59 51/3 19 38 und 01 73/8 15 23 51.

**Suche PKW mit Anhängerkupplung** u. Rasentraktor. ☎ 0152/36347995.

**Suche verzinkte und emaillierte Waschwannen** (auch Alu), Sitz- u. Kinderwannen, in allen Größen u. alte Skier, DDR Moped-Anhänger u. DDF Moped Ersatzteile, Handliewagen und Wagenräder bis 80 cm Ø. ☎ 01 71/2 76 34 58.

**1. und 2. WELTKRIEG!** Kaufe: Orden, Urkunden, Uniformen, Fahnen, Helme, Pickelhauben, Mützen, Fotos - auch ganze Alben, Militärspielzeug und... und... und... ☎ 03 59 51/3 19 38 u. 01 73/8 15 23 51.

**Suche Motorkettensäge, Simson S51 in Saftgrün oder SR50 in rot/weiß** ☎ 0 16 23 40 66 27

**Kaufe gebrauchten Rasentraktor,** auch defekt, ☎ 03 59 51/89 99 75 oder 01 52/23 12 59 25.

**Suche Rasentraktor und Aufsitzmäher** Zustand egal auch defekt ☎ 0 16 27 30 66 43

**Simson Club sucht DDR-Mopeds,** Zustand egal, bis 1.800,- €. Bitte alles anbieten. ☎ 01 52/22 09 67 86.

**Kaufe Meißner Porzellan, Gold & Silber** (Schmuck & Besteck), Orden, Armband- u. Taschenuhren, Sammlungen & Hausalt & Nachlass aus Oma's Zeiten. Btz ☎ 0 35 91/4 05 04.

**BLECHSPIELZEUG: MÄRKLIN BING** u. s. w. .... Eisenbahnen (Bahnhöfe, Waggons + Loks) sowie DAMPFMASCHINEN alt + uralt (auch defekt) zu fairen Preisen zu kaufen gesucht. ☎ 03 59 51/3 19 38 und 01 73/8 15 23 51.

**Kaufe alles Alte v. Brauerei Bautzen, Görlitz, Löbau, Zittau, Bierkasten, Bierdeckel, Gläser, Blechschilder und alte Fotoalben, 035930/297175 o. 0162/7460368 Hr. Schuppan/BZ**

**Sammler kauft alte Ansichtskarten,** DDR-Spielzeug, auch älteres, Emaille-Schilder, Sammelbilderalben + alte Reklame, Rene Jacob, Wiltthener Str. 11, 02625 BZ, ☎ 0 35 91/30 54 96.

**Restposten Dachziegel** "F. v. Müller Görlitz, E 32, rot" gesucht. ☎ 01 71/2 25 80 88.

**Kaufe alte Geige, auch defekt,** Musikinstrumente ☎ 0 35 91/4 05 04.

**Oberlausitzer bunter großer Dielenschrank,** Dachbodenfindung, Nachlass, Hinterlassenschaften, Bücher zu kaufen gesucht! ☎ 0172/6045559.

### Zu verschenken

**Für Handarbeitsfans!** Verschenke Vollreife aus DDR Zeiten. ☎ 0 35 83/51 33 39.

### Antiquitäten

**Junger Sammler sucht alte Ansichtskarten** (gern auch ganze Sammlungen, Nachlässe etc.) u. alles über die Stadt Bautzen ☎ 01 52/54 92 93 83.

### Tiermarkt

**Verkauf von Junggehennen, Wachteln,** Broiler, Mulardenenten, Gossel, Deuka Futtermittel, Geflügelhof Mario Steiner, 02906 Diehsa ☎ 0171/3673454, Geöffnet Fr. 9-12, Sa. 9-12.

**Verk. Wellensittiche** in verschiedenen bunten Farben. ☎ 01 72/9 18 60 65.

**Rotweiler-Junghund** Wir müssen leider, schweren Herzens, wegen beruflichen und unvorhersehbaren, gesundheitlichen Gründen, unseren Rotweiler-Junghund, Rüde, geb. am 15.09.2025, verkaufen. Mallo, ist ein lieber und umgänglicher, kleiner Mann, Kinderlieb, verträglich mit anderen Hunden und sehr menschenbezogen. Mallo, wird mit diversen Zubehör, wie Futter, Hundebetten, Transportbox usw. abgegeben. Preis: 1200 €, ist VB. Kontakt über WhatsApp auch möglich. ☎ 0 16 29 48 22 89

**Verkaufe junge Kaninchen** Riesenschecke. ☎ 01 73/2 87 05 03.

**Entenküken (1-Tags od. 3 Wo.)** der Rasse Landenten, abzugeben ☎ 01 74/4 38 07 93.

**CockapooWelpen** ☎ 0157/72103694 YouTube: cockepudelp bande

**Verk. Mix-Lämmer** Barbados/Nolana, geb.2025, m./w., Raum Kamenz, Tel. 01577/6459821 ab 16Uhr

### Bekanntschäften

**Ulrika, 66, 164,** einf. sympathische Witwe, mit viel Herz & Verstand, liebe Natur, Garten, Tiere, mit PKW, su. lieben Partner bis 75 aus der Umgebung BZ, freue mich auf Nachricht ü. FSV, ☎ 0155-61916157.

## Bitte beachten Sie!

In der Zeit vom **04.05. bis 15.05.2026** bleibt unsere Geschäftsstelle GÖRLITZ aus organisatorischen Gründen geschlossen.

Telefonisch und per E-Mail sind wir wie gewohnt für Sie erreichbar.

Vielen Dank für Ihr Verständnis!



Dresdener Straße 6  
02826 Görlitz  
Telefon: 03581/47 52-0  
E-Mail: [serviceteam@LN-Verlag.de](mailto:serviceteam@LN-Verlag.de)

**Er sucht Sie**  
Liebev. ER 65/170/NR/NT Rm GR/ZL su. Frau b. 74 reisel, gern frau. mit Lust a. Zartl. u.fest.B.015206200432

Jung geblieb. er 60+, 172cm,75kg, sucht passende sie zum Lachen, Lieben und Genießen. Ich liebe die Natur, gehe gern Wandern und bin gern auf Reisen. Neugierig? Dann melde dich: khkbzb@yahoo.de

### Sie sucht Ihn

**Sie 70 J., 165 sucht netten** humorvollen Ihn ab 68 J., 1,78 aus GR/ZI/LOB und Umgebung, keine PV ☎ LN 154 582 an OLK/NSK, Karl-Marx-Str. 11, 02625 Bautzen.

**Witwe 59, 160, 74 frau. Figur** sucht freundl. Begleiter. Er sollte fürsorglich, heimatverb. und handw. sein. Int.: Haus, Garten, Ausflüge, Ich freue mich auf Deine E-Mail: [gern.zusammen@gmx.de](mailto:gern.zusammen@gmx.de) ☎ 0 17 83 67 60 80

**Sie 71/165** möchte netten Mann für eine schöne gem. Zeit kennenlernen. ☎ LN 153 126 an OLK/NSK, Karl-Marx-Str. 11, 02625 Bautzen.

**Er 67 sucht ehrliche,** zuverlässige Frau passendes Alters für gemeinsame Zeit und Zukunft. Raum KM, Radeberg. ☎ LN 154 548 an OLK/NSK, Karl-Marx-Str. 11, 02625 Bautzen.

**Er 39, 1,80m, selbstst.,** sucht ehrl. Frau für gem. Zukunft 0172/2474119.

**Suche lustige ehrliche Witwe.** Bin 67, habe PKW, Lust auf Reisen und Zeit. Bitte ab 18 Uhr ☎ 01 51/11 06 76 64.

**Er 66 J., 1,70m, verwitwet** und Rentner sucht eine einfache ruhige nette Frau zwischen 63 und 70 Jahren. Sie sollte naturverbunden sein. Aus dem Raum BZ wäre nicht schlecht. Bitte melde Dich. Handy 01 74/6 33 07 71.

**Bin 67 J., su. eine schlanke, einf. Frau** zum kennenlernen u. bei Sympathie gerne mehr. ☎ 0170/9031959.

**Er 38/1,85, ledig, sucht** liebevolle Partnerin. Wenn auch Du nicht mehr allein sein willst, dann melde Dich. ☎ 015 25/4 52 49 99.

**Er (38, Schlank, Nichtraucher, Nicht-trinker, ohne Kinder)** sucht Sie (Schlank, Treu) auf diesem Wege, da ich nicht sehr kontaktfreudig bin. Schreib mir unter ☎ 01 52 24 90 44 02

**Er 43 sucht ehrliche Frau** für Neuanfang. Lust auf gemeinsame Abenteuer, Wandern und Lachen? Freue mich auf Nachricht. ☎ 01 77/2 59 10 84.

**Er, 55 J., 1,65m, NR, berufstätig,** naturverbunden sucht liebe, ehrliche, treue Partnerin für gemeinsame Zukunft. SMS an 01 75/3 53 51 99.

**Netter Mann 51, 1,75 m** auf der Suche nach einer netten Frau zw. 38- 55 J., gern mollig ☎ 01 52/59 36 85 09.

**Maria 57 mit mollig** weibl Kurven verführt, verwöhnt und entspannt Dich Neugierig dann ruf an 015202914064

**Sonja (48 J.), Französischliebhaberin.** ☎ 0 15 22/5 80 60 98. Bitte nur anrufen!

**Suche langfristige Freundschaft** mit Substanz. Att. Mann, Ende 50, Single sucht junge, schlanke Frau mit der ich meine Freizeit und mehr verbringen kann. Sympathie steht an erster Stelle. Das ganze sollte exklusiv für beide sein und klingt interessant für Dich? Dann melde Dich bei mir 0151/58532203

**Er 34 sucht hübsche Sie 18 bis 30** für gelegentliches treffen oder Freundschaft + besser wäre langfristige Beziehung. Melde dich doch einfach. ☎ 01 52 02 13 36 42

**Witwer 75 J., 1,79m, NR, sucht Frau** für schön erotische Stunden. Kamenz ☎ 01 62/2 31 84 62.

**Genieße die Zeit, die Dir gegeben ist.** Heiße Frau, kein Hungerhaben. Ab 14 Uhr. ☎ (01 74) 7 19 14 59.

**Mann, Ende 50,** sucht wirklich junge, schlanke, dominante Frau, die mich nach meinen Vorstellungen erzieht. Gern auch ein Pärchen. Taschengeld möglich. Zuschriften unter Chiffre. Bitte mit Bild u. Telefonnummer. Diskretion geboten und erwartet. ☎ LN 152 689 an OLK/NSK, Karl-Marx-Str. 11, 02625 Bautzen.

### Verschiedenes

**Suche Musik für Geburtstagsparty** (DJ o. kleine Blasmusik) am 30.06.26 zwischen 9-12 Uhr in Hainewalde. ☎ 01 71/6 89 28 60, 03 58 41/3 73 24.

**Wer kann mich privat, finanziell unterstützen?** Suche jemanden der mir Geld leihen kann, bei garantierter Rückzahlung oder mehr. Ich liebe Dich. ☎ LN 152 600 an OLK/NSK, Karl-Marx-Str. 11, 02625 Bautzen.

**Flohmarkt am 16.05.26** von 10-15 Uhr in 02747 Rennersdorf, Hauptstraße 92.

**Haustürvordächer, Terrassenüberdachungen, Balkon- und Kellereingangsüberdachungen, Carports, Seitenteile, Anbaubalkone u. Schiebeanlagen** aus einer wartungsfreien Alu-Konst., Maßanfertigung, inkl. Montage, direkt ab Werk! [www.henkel-alu.de](http://www.henkel-alu.de) ☎ 03 50 33/7 12 90

**Reinigung Ihrer Ledercouch, Färben & Pflegen** [www.fell-engel.de](http://www.fell-engel.de) Tel. 03591 44098 seit über 90 Jahren in Bautzen

**Haushaltsauflösung in 01896 Pulsnitz,** Weststr. 16 bei Schäfer, am 09.05.2026, von 10 Uhr bis 17 Uhr.

### Garten / Pflanzen

**Kleingarten in Görlitz-Biesnitz kostenlos abzugeben,** aus gesundheitlichen Gründen. Massive Laube mit Wasser in Küche u. Bad, unterkellert, Gewächshaus, gepflegte Obstbäume. ☎ 0 35 81/40 21 87.

**Bosch Freischneider** mit Zubehör, € 70,00 Hecken- und Astschere zusammen € 30,00. Alles fast neu. # 01746773551# kiz1342@yahoo.de ☎ 0 17 46 77 35 51

Impressum: **OBERLAUSITZER KURIER / NIEDERSCHLESISCHER KURIER**  
Erscheinungstag: einmal wöchentlich, samstags  
Verteilung: kostenlose Verteilung an wirtschaftlich erreichbare Haushalte und Unternehmen in Städten und Gemeinden der Landkreise Bautzen und Görlitz  
Auflage: 225.698 verkaufte Exemplare Oberlausitzer Kurier: Bautzen, (62.878), Löbau (33.462), Zittau (33.459), Kamenz (33.587), Bischofswerda (17.389), Niederschlesischer Kurier: Görlitz (33.587), Niesky (16.089)  
Verlag: Lokalnachrichten Verlagsgesellschaft mbH 02625 Bautzen, Karl-Marx-Str. 11 Telefon (0 35 91) 48 17-0 Telefax (0 35 91) 48 17-09 02826 Görlitz, Dresdener Str. 6 Telefon (0 35 81) 47 52-0 Telefax (0 35 81) 47 52-73  
Geschäftsführung: Michael Scholze, Enrico Berger  
Anzeigenleitung: Michael Scholze  
Redaktionsleitung: Enrico Berger  
Redaktion: Uwe Merschner, Steffen Linke TB Scholze-Knobloch Kontakt: [redaktion@LN-Verlag.de](mailto:redaktion@LN-Verlag.de)  
Druck: DDV Druck GmbH 01129 Dresden, Meinhofstraße 2  
Zustellung: LN Zustellung & Service UG Telefon (0 35 91) 48 17-13  
Anzeigenschluss: Dienstag, 13.00 Uhr, bei Feiertagen Abweichung möglich  
Es gilt die Preistabelle für Anzeigen und Beilagen vom 01.03.2024.  
Nachdruck oder Weiterverbreitung von Anzeigen, Grafiken und/oder Anleihen, auch auszugsweise, sind nur mit schriftlicher Genehmigung des Verlages zulässig.  
Für die Rücksendung unangeforderter eingesandter Manuskripte, Bücher, Zeitschriften und Bilder übernehmen die Redaktion und der Verlag keine Verantwortung. Für Angebote und Inhalte von auf im redaktionellen Teil verweisenen Internet-Seiten übernimmt der Verlag ebenfalls keine Haftung.

**MANU DELAGO & MAX ZT**

**16. Mai**

Christuskirche Görlitz

Info und Tickets: ab 20,00 €

www.ritmico-move.de

Gesellschaft

# Zum Ende kommt leider eine kleinkarierte Rechnung



Güsa-Mitglieder setzten ihrem Wirken mit einer Pflanzung in Wanscha (Spytków) selbst ein Denkmal.

**Görlitz.** Es ist genau ein Jahr her, dass der Niederschlesische Kurier die Titelgeschichte „Verein sucht per Inserat Vorstandsarbeit“ veröffentlichte und einleitete: „Immer mehr Vereine klagen, dass sich kaum jemand in Vereinsarbeit einbringe. Kürzlich suchte der Verein für grenzüberschreitende Vernetzung sozialer Arbeit e.V. (Güsa e.V.) im Niederschlesischen Kurier gar neue ehrenamtliche Mitarbeit im Vorstand“. Wir stellten den Verein, der trotz Sprachbarriere über die Freizeitgestaltung Görlitzer von diesseits und jenseits der Neiße und darüber hinaus zusammenführt, daraufhin vor. Doch trotz der damaligen Titelgeschichte blieb erhoffter Nachwuchs aus.

Jürgen Fromberg, der den Verein mit Partnerin Gabriela Pieper getragen hat, teilte nun mit: „Die Mitglieder der Vereinsführung und Teile der Mitgliedschaft haben inzwischen ein Alter erreicht, der für uns Anlass war, eine Nachfolgegeneration aufzubauen. Leider haben diverse Bemühungen bislang nicht zum Ziel geführt. So sehen wir für unseren Verein ein unvermeidliches Ende gekommen, dem wir uns, wie auch an-

dere Vereine in ähnlichen Situationen, nicht entziehen können. Als Zeichen der Völkerverständigung für unsere Nachwelt haben wir in verschiedenen polnischen Nachbargemeinden jeweils einen Baum mit dazugehöriger zweisprachiger Gedenktafel gesetzt. In einer Feierstunde haben wir mit Wehmut aber auch mit Freude der zurückliegenden Begegnungen gedacht.“

Fromberg erläutert: „Da auch andere Vereine vor dem Generationenproblem stehen, möch-

ten wir diesen Beitrag als einen Lösungsweg verstehen, der durch den langjährigen Wuchs unserer Bäume einen bleibenden Fußabdruck hinterlässt.“

Enttäuscht zeigt sich Jürgen Fromberg auch darüber, dass entgegen der vielen Lippenbekanntnisse im Rathaus ein kleinkartiertes Denken vorherrsche. „Für die Verwendung des Görlitzer Stadtwappens auf den Gedenktafeln, mit der wir ja für die vielbeschworene Gemeinsamkeit in der Grenzregion werben, haben wir noch pro Ver-



Zweisprachige Gedenkplatte mit Stadtwappen für 5 Euro

Blaulich

## Brandstiftung

**Niesky.** In den Montagabendstunden brannte es im stillgelegten Baustoffwerk in der Fichtestraße in Niesky. Unbekannte legten das Feuer.

PE A M A  
OFFEN KAISER  
AUF LAERM T O  
SEGEN EICHEL  
IST MAXI EMIL  
I EIS STRAFE  
FELL E  
R I MARK  
ENA unseres INA  
ANIS letzten RE  
E HEER  
ART AKT  
PNEU  
K R S M L E  
TERMITE EHERN  
Z I P F E L T I G E R  
A B I G E R A U S A  
R E N N E R L O S E N

Lösung unseres letzten Rätsels

Teil des Bestecks	Werkzeuggriff	das Ansehen einer Person	Wärmewasserziefisch	Haushaltsutensil (Torte)	religiöser Lehrer d. Hindus	Erlös, Ausbeute	unrund laufen
Sittenlehre	Anstreicher	Hinderis beim Rennen	Garant	räumlich eingeschränkt	Märchengestalt, Hänsel und ...		
in der Nähe von erlaubt	Talent Fleischware	4	Possenreißer				
Erdsachsenpunkt	Fragewort	Brotgetreide					
Rankgewächs	Haushaltsabfall				Wärmespender	sehr fein	Staatsvölker
Kurort an der Lahn (Bad ...)					Berliner Luftfahrmesse (Abb.)		
Meeresanstieg	Erzlagstätte	Schlafstätte			Kicherlaut	Winterfutter	
quälender Nachtgeist					griech. Vorsilber, Erd...		
früherer österr. Adelstitel	griechischer Buchstabe	Schulden zurückzahlen	tiefe Zuneigung	ein Edelmetall	niemals	Apostel der Grönländer	
Kontinent	Knabengestalt b. Kipling	besitzanzeigendes Fürwort	Vorname der Palmer	nicht außen		Würdigung	Gallerntmasse
Messerblatt	3			Beweisstück			
Höhenzug im Weserbergland		Fallen des Meerespiegels			feierliches Gedicht		5
essbare Kastanie				russische Währung			

**JAHRE DER JÜDISCHEN KULTUR IN SACHSEN 2026**

Sa. 27. Juni um 19.30 Uhr  
Kulturforum Görlitzer Synagoge

**Berlin & Babylon - süß & bitter**

kulturforum-goerlitzer-synagoge.de

wendung 5 Euro Gebühr zahlen müssen. Auch musste ich feststellen, dass auf polnischer Seite bei unseren Aktionen Gemeinderäte mit dabei waren – Resonanz unter den Stadträten auf der deutschen Seite zu schaffen ist Leere gelaufen.“

Am 28. Mai werde die Mit-

gliederversammlung dann über die Vereinsauflösung befinden. Aber Jürgen Fromberg findet die Idee nicht schlecht, seine Telefonnummer (03581) 724 97 78 Resonanz unter den Stadträten auf der deutschen Seite zu schaffen ist Leere gelaufen.“

der Elan, statt der politisch zur Schau gestellten deutsch-polnischen Zusammenarbeit mit Händedrücken und Deklarationen zu frönen, am realen Zusammenwachsen von unten mitzuwirken und Gemeinschaft real zu gestalten.

**Till Scholtz-Knobloch**

# Himmelfahrt wieder zur Mühle nach Thiemendorf

**Ein entspannter Ausflug für alle**

**Thiemendorf.** Christi Himmelfahrt am 26. Mai wird an der Wassermühle in Thiemendorf schon traditionell als offener Feiertag mit geselligem Charakter für alle begangen. Der Sport-, Heimat- und Kulturverein 1990 Thiemendorf lädt schon ab dem Vormittag zum Ausflug an den Ortsrand ein. Der Feiertag hat seinen Ursprung im kirchlichen Hochfest der Himmelfahrt Christi, wird heute aber sehr unterschiedlich gelebt – als Familienausflug, als Wanderpause oder einfach als Gelegenheit, draußen zusammenzukommen. In Thiemendorf hat sich über die Jahre eine eher unkomplizier-

te Form daraus entwickelt: ein Tag, an dem sich Menschen begegnen, ohne dass viel organisiert werden muss, außer einem Ort und einem offenen Angebot. An der Wassermühle entsteht dafür wieder ein urgemütlicher Treffpunkt, der bewusst niedrigschwellig gehalten ist. Am Vormittag gibt es musikalische Begleitung vom Plattenteller, am Nachmittag treten die Heideländer Musikanten auf. Dazwischen bleibt Raum für Gespräche, Pausen und das Ankommen ohne Zeitdruck. Hunger und Durst sind angesichts des Grillangebots, Ausschank sowie Kaffee und Kuchen ein Fremdwort. Das Gelände bietet Platz für unterschiedliche Bedürfnisse: Sitzgelegenheiten im Grünen, Spielmöglichkeiten für Kinder und in seiner Weitläufigkeit auch zum Zurückziehen oder eben zum Dazusetzen. Ein Pavillon sorgt dafür, dass der Tag auch bei wechselhaftem Wetter nicht abrupt endet, sondern ohne Stimmungsabfall weiterlaufen kann. So wird die Wassermühle auch 2026 wieder zu einem Ort, an dem sich ganz unterschiedliche Wege kreuzen

– Familien, die mit dem Auto anreisen, Wanderer aus den Königshainer Bergen, Motorrad- oder Fahrradausflügler oder Nachbarn aus der Umgebung. Kein kompliziertes Programm, kein auf die Sekunde abgestimmter Ablauf, eher ein gemeinsamer Tag im Freien, der seinen Wert aus dem unverkrampften Zusammenkommen zieht. **tsk**



**20 JAHRE JUBILÄUM**

**SCHAMMLER**  
FARBDESIGN GbR  
INH.: SAHLENDER / BERNDT

0171 278 22 99 / 0162 477 36 15

SCHAMMLER FARBDESIGN GbR

**ELEKTRO-HERBST**

Inhaber: Siegfried Herbst – Elektromeister

- Elektroinstallationen und Reparaturen
- Decken- und Fußbodenheizungen
- Baustromverteilungen
- Blitzschutzanlagen
- Wärmepumpen

Tel. (03 58 27) 7 20 70 • Fax 7 20 71 • Funk 0171/7 73 66 72  
02906 Thiemendorf • Mühlweg 1  
www.elektro-herbst.com

**SANITÄR HEIZUNG ELEKTRO**

**Frank Bretschneider**  
Meisterbetrieb  
Schmiedeweg 2 • 02906 Nieder Seifersdorf  
Gemeinde Waldhufen  
Tel. (03 58 27) 7 09 74  
Fax: 7 09 74 • Funk-Nr. (01 71) 4 06 60 93  
BERATUNG • MONTAGE • KUNDENDIENST

**PLANUNGS- UND INGENIEURBÜRO**  
MATHIAS HENNIG · FREIER ARCHITEKT

Muskauer Straße 51  
02906 Niesky  
Tel.: (0 35 88) 222 910  
Fax (0 35 88) 222 9 111  
web: www.ibh-niesky.de  
Tel.: +49 3588 222 9112  
Funk +49 171 757 7574  
mathias.hennig@ibh-niesky.de

Dipl.-Ing. (FH)  
**Mathias Hennig**  
Architekt

Gesellschaft

# Er gibt jetzt den Takt vor

**Görlitz.** Der neue Kreiskantor des Evangelischen Kirchenkreises Schlesische Oberlausitz Fabian Kiupel bekannte im Interview mit Malgorzata Pyzik im Newsletter des Kirchenkreises, dass sein Zugang zur Musik weniger aus strenger Ausbildung als aus früher Neugier entstand: Als Kind habe ihn „jedes Instrument interessiert, das irgendwo stand“, erinnert sich Fabian Kiupel. Besonders prägend sei die Erinnerung an seinen Großvater geblieben, dessen Tuba, Trompete und Heimorgel ihn faszinierten – obwohl dieser früh starb. Auch ein Orgelkonzert in der Kindheit habe Eindruck hinterlassen und möglicherweise den Wunsch geweckt, selbst zu spielen.



Fabian Kiupel bei der Kantate zu seiner Einführung in der Lutherkirche am 3. Mai  
Foto: Matthias Wehnert

Zur Kirchenmusik fand Kiupel nach eigener Darstellung eher schrittweise als geplant. Die Orgel habe ihn „sofort berührt“, sagte er, später sei über die Ausbildung und die Chorarbeit die Entscheidung gereift, diesen Weg beruflich zu verfolgen. Heute versteht er seine Aufgabe weniger als die eines klas-

sischen Organisten an einem festen Ort, sondern darin, Menschen zusammenbringen, musi-

kalische Projekte anstoßen und besonders Kinder und Jugendliche früh für Musik gewinnen.

Verkehr

# Polizei stoppt die „Kunstradfahrt“

**Kodersdorf.** Quasi schon als Kunstradfahrer hat sich ein 52-Jähriger in Kodersdorf gezeigt. Eine Streife kontrollierte den Wackelkandidaten auf seinem Velociped am Montagmorgen in der Schulstraße und stellte 2,94 Promille Blutalkohol bei ihm fest. Die Weiterfahrt wurde untersagt, eine Ermittlung wegen Trunkenheit im Verkehr folgt jetzt.

Kultur

# Nur noch online zu Projektmitteln

**Region.** Anträge beim Kulturraum Oberlausitz-Niederschlesien auf Fördermittel 2027 für kulturelle Einrichtungen können nur noch ausschließlich online bis zum 15. Juni eingereicht werden – dies gelte sowohl für Projekt-, wie institutionelle und Investitionsförderung. Formulare gibt es unter [www.kulturraum-on.de](http://www.kulturraum-on.de).

Präsentiert vom NIEDERSCHLESISCHEN KURIER

# Dem King of Pop auf der Spur

**Löbau.** Mit der „The Michael Jackson Tribute-Show“ gibt es am Freitag, dem 11. Dezember, 19.30 Uhr, in der Messe- und Veranstaltungshalle Löbau ein Livekonzert zu Ehren des King of Pop. Künstler aus ganz Europa präsentieren die größten Hits von Michael und den Jackson Five (The Jacksons) in einer zweistündigen Live-Show. Erleben Sie noch einmal die großartige Musik des wohl größten Entertainers aller Zeiten.



Die Michael-Jackson-Live-Tribute-Show zelebriert das einzigartige Phänomen und die Legende Michael Jackson.  
Foto: M. Scharff

Dazu heißt es in einer Vorschau weiter: „Beindruckende Tanzchoreografien, eine tolle Live-Band, Live-Gesang, aufwendig für die Show gefertigte Kostüme, originalgetreue Sound-Effekte, Videosequenzen, Bilder und tolle Lichteffekte machen die Show zu einem akustischen und optischen Erlebnis. Die Michael Jackson Live-Tribute-Show zelebriert das einzigartige Phänomen und die Legende Michael Jackson. Diese Show macht die großen Hits und den unverwechselbaren Tanzstil des King of Pop noch einmal erlebbar.“

Präsentiert werden dabei die größten Hits des Kings of Pop wie „Billie Jean“, „Beat it“, „Thriller“, „Bad“, „Black or white“ oder das Duett „I just can't stop loving you“ sowie auch Klassiker wie „I want you back“, „Blame it on the boogie“ oder

„Rock with you“. Karten für diese Veranstaltung gibt es im Vorverkauf in der Geschäftsstelle des „Niederschlesischen Kurier“ in der Dresdener Straße 6 in 02826 Görlitz und im Ticketshop unter [www.ALLES-LAUSITZ.de](http://www.ALLES-LAUSITZ.de).

## Lust auf Reisen

Reise- und Ausflugstipps zu Land, zu Luft und auf dem Wasser

### Tagesfahrten 2026

14.05.	Zu Himmelfahrt in den Leipziger Zoo	62 €
04.06.	Rosen & Schokolade, Rosengarten Forst	69 €
21.06.	Hirschberger Tal- Der Klassiker	77 €
18.07.	Viva la Vida – Tanztheater in der Semperoper	127 €
08.08.	Spreewälder Lichternacht	72 €
19.09.	Hengstparade Moritzburg	ab 75 €
27.09.	Trödelmarkt Hirschberg	39 €
09.11.	Mireille Matthieu – Abschiedskonzert – Dresden	129 €
11.11.	Heinz Becker – Der Spießbürger im Tom Puls Theater	82 €
15.11.	„BLINDED BY DELIGHT“ – Grand Show – Berlin	ab 119 €
28.11.	Historischer Weihnachtsmarkt Festung Königstein	56 €
12.12.	Bergparade Seiffen	69 €

alle Preise pro Person, inkl. Busfahrt ab Görlitz

**MENZEL Busreisen, Obermarkt 13, 02826 Görlitz, Tel. 0 35 81 41 41 63**  
Weitere Infos unter: [www.stadtschleicher-goerlitz.de](http://www.stadtschleicher-goerlitz.de)

## Auf einen Zwischenstopp am Covent Garden in London

Achtung Zwischenstopp! Reisebusse halten gern bei ihren Touren durch London am Covent Garden, um den Touristen eine der schönsten Gegenden der Stadt mit viel historischem Charme und Gebäuden aus dem viktorianischen Zeitalter zu zeigen. Viele Blumen- und Pflanzengestecke stechen dabei an den „Eingangstoren“ des Marktes sofort ins Auge. Die Gegend rund um den Kreisverkehr bietet viele Geschäfte, Cafés und Restaurants. Sieben Straßen laufen hier zusammen. Menschen aus vielen Nationen wuseln durch die Gegend.

Der Covent Garden Market bietet die verschiedensten Produkte, Eindrücke, Gerüche und Farben. Die Palette der Angebote reicht von Klamotten jeglicher Art über Obst und Gemüse, Schmuck, Kunstwerke bis hin zu originellen Andenken

und Mitbringseln. Mittendrin findet sich das ein oder andere Café, in denen die Menschen bei einem Sandwich, Kuchen und Kaffee neue Energie tanken. Sogar Berliner Currywurst gibt es an einem der Stände – allerdings zu einem gepfefferten Preis.

Wem all das noch nicht genug an Unterhaltung ist, der kann sich an den vielen Straßenkünstlern erfreuen, die um und in der Halle ihr Können zum Besten geben. Diese finden sich auch auf dem Vorplatz der Markthallen, der gemein-

hin als Covent Garden Piazza bezeichnet wird und stets als Treffpunkt für alle möglichen Menschengruppen genutzt wird. Ein „Promoter“ wirbt bei einer Stippvisite vor Ort emsig um Spenden für die Künstler. Darunter sollen zum Teil richtige Profis sein, andere „Darsteller“ verdienen sich ein bisschen Geld für ihren Lebensunterhalt dazu. Alles in allem ist der Covent Garden Market laut vielen Touristen „ein wirklich toller Ort, den jeder bei seinem Besuch in London unbedingt einplanen sollte.“

In der Halle des Covent Garden Markets können sich Besucher in gemüthlicher Atmosphäre stärken.  
Foto: Steffen Linke

### Blumen und Pflanzen prägen den Markt.

Foto: Steffen Linke

### Busreisen Arnd Wendler Oberseifersdorf

Tel.: 03583 708087 Fax: 03583 518876  
Weitere Fahrten unter: [www.wendler-reisen.de](http://www.wendler-reisen.de)  
E-Mail: [arnd.wendler@t-online.de](mailto:arnd.wendler@t-online.de)

15 Tage Kur in Bad Flinsberg – Sonntagstransfer, ÜN, VP, Anwendungen, p.P. im DZ	ab 817,-€
8 Tage Ostpolen (Kielce, Lublin und Warschau) p.P. im DZ Fahrt, 7 ÜN mit HP, Ausflugsprogramm, Reiseleitung	18.07. – 25.07.26 996,-€
Krakau p.P. im DZ Fahrt, 3 ÜN mit HP, Eintritt, Salzbergwerk, Stadtführung, Reiseleitung	10.08. – 13.08.26 420,-€
Kloster Leubus – Fahrt, Mittagessen, Führung	09.06.26 79,-€
Breslau – Fahrt, Stadtführung, Mittagessen	24.06./01.09.26 68,-€
Prag mit Schiffahrt – Fahrt, Schiffahrt mit Mittagessensbuffet, Reiseleitung	08.07./20.08.26 78,-€
Safari Zoo Dvůr Králové – Fahrt, Eintritt	09.07.26 51,-€
Osterzgebirge mit Altenberger Likörfabrik – Fahrt, Mittagessen, Führung und Verkostung	04.08.26 72,-€
Klosteranlage Neuzelle – Fahrt, Führung, Mittagessen, Eintritt, Reiseleitung	25.08.26 79,-€
11-Seen-Rundfahrt auf der Dahme – Fahrt, Mittagessen, Schiffahrt	26.08./02.09.26 89,-€
Hengstparade Moritzburg – Fahrt, Eintritt *Buchungen mgl. bis 22.07.2026*	05.09.26 78,-€
Weinverkostung „Rothes Gut Meissen“ – Fahrt, Mittagessen, Weinverkostung	06.10.26 82,-€
Erntedankfest auf Schloss Lomnitz – Fahrt	11.10.26 35,-€

Für Buchungen und Anfragen beachten Sie bitte unsere Öffnungszeiten:  
Montag bis Freitag von 09.00 bis 12.00 und 14.00 bis 17.00 Uhr  
Für Bürobesuche informieren Sie sich bitte telefonisch, ob das Büro besetzt ist. Vielen Dank.

### An den Ein- und Ausgangstoren tummeln sich die Besuchermassen.

Foto: Steffen Linke

### ATeams REISE-SERVICE

**TAGESFAHRTEN**

**KRABAT-Festschiffe in Schwarzkollm** ab 89 €  
27.06. / 05.07.2026 inkl. Busfahrt und Ticket

**BUSREISEN**

**Millstätter See, das Juwel in Kärnten – Pfingsten bei Fritz, dem Wirt** ab 799 €  
23.05. – 28.05.2026 / 6 Tage Busreise

**Rundreise durch Ungarn, Rumänien, Bulgarien und Serbien** ab 1.499 €  
01.06. – 12.06.2026 / 12 Tage Busreise

**Royale Gärten in Thüringen – Dornburger Schlösser, Weimar uvm.** ab 529 €  
15.06. – 18.06.2026 / 4 Tage Busreise

**Sommer-Gaudi-Reise nach Siebenbürgen** ab 1.199 €  
15.06. – 22.06.2026 / 8 Tage Busreise

**Sommer im Kleinwalsertal – Urlaub in den Bergen / Österreich** ab 999 €  
20.06. – 26.06.2026 / 7 Tage Busreise

**Breslau und Krakau entdecken / Polen** ab 699 €  
21.06. – 25.06.2026 / 5 Tage Busreise

**Südtirol – Wanderwoche in den Dolomiten** ab 1.199 €  
21.06. – 28.06.2026 / 8 Tage Busreise

**Störtebeker-Festschiffe „Likedeeler“ in Ralswiek** ab 569 €  
26.06. – 28.06. / 12.07. / 24.07. – 26.07. / 21.08. – 23.08.2026 / 3 Tage Busreise

**André Rieu live in Maastricht erleben** ab 699 €  
02.07. – 05.07. / 16.07. – 19.07.2026 / 4 Tage Busreise

**Urlaub beim singenden Wirt im Bayerischen Wald im Hotel Mariandl** ab 999 €  
05.07. – 10.07. / 11.10. – 16.10.2026 / 6 Tage Busreise

**Wunderbarer Iseosee & Comer See / Italien** ab 999 €  
11.07. – 16.07.2026 / 6 Tage Busreise

**Romantisches Altmühltal – Nürnberg, Donaudurchbruch, Kl. Weltenburg** ab 729 €  
20.07. – 24.07.2026 / 5 Tage Busreise

**Karl-May-Spiele in Bad Segeberg mit Lübeck, Hamburg & Travemünde** ab 399 €  
24.07. – 26.07. / 21.08. – 23.08.2026 / 3 Tage Busreise

**Erlebnis- und Genussreise durch Südtirol** ab 1.099 €  
26.07. – 02.08. / 12.08. – 19.08.2026 / 8 Tage Busreise

**Donau im Feuerzauber – große Feuerwerksshow auf dem Schiff** ab 599 €  
31.07. – 03.08.2026 / 4 Tage Busreise

**Inselhüpfen an der Nordsee – Wilhelmshaven und Ostfriesische Inseln** ab 749 €  
09.08. – 13.08.2026 / 5 Tage Busreise

**Im Herzen der Alpen – Traumroute durch Österr., Liechtenstein, Schweiz** ab 999 €  
20.08. – 25.08.2026 / 6 Tage Busreise

**Fünf Flüsse auf einen Streich (Main, Mosel, Saar, Neckar, Rhein)** ab 869 €  
24.08. – 29.08. / 08.10. – 13.10.2026 / 6 Tage Busreise

**Danzig und die Kaschubische Schweiz – Höhepunkte Nordpolens** ab 899 €  
25.08. – 30.08.2026 / 6 Tage Busreise

**NOCH VIEL MEHR AUSWAHL IN UNSEREM KATALOG!**  
Entdecken Sie unsere Reisen für 2026 und bestellen Sie sich den Katalog kostenlos nach Hause!

**Buchungs-HOTLINE: 03591 - 53 18 53**  
oder online unter [www.ateams.de](http://www.ateams.de)

Reiseveranstalter: ATeams-Touristik GmbH & Co. KG, Niedermarkt 1, 02681 Schingswalde-Kirschau.  
Es gelten unsere AGB, Irrtümer, Preisänderungen und Druckfehler vorbehalten.

## Michel-Reisen

03586 7654-0  
Mo - Fr 8:00 - 18:00 Uhr

### Ausgewählte Rundreisen durch Europa

<b>Italiens Zauberküste</b> Riviera di Levante & Cinque Terre - Portofino	7 Tage	16. - 22.06.26	ab 969,-€
<b>Toskana - Pisa - Florenz - Siena - Insel Elba &amp; Rom</b>	9 Tage	28.05. - 05.06. - 06. - 14.09. - 06. - 14.10.26	ab 999,-€
<b>Fürstentum Andorra – Barcelona – Pyrenäen – Vall de Nuria</b>	10 Tage	20. - 29.07. - 13. - 22.09.26	ab 999,-€
<b>London - Schloss Windsor - Cornwall - Stonehenge - Südengland</b>	10 Tage	06. - 15.07.26	ab 1.869,-€
<b>Schottland-Rundreise mit Edinburgh &amp; Highlands &amp; Aberdeen &amp; Glasgow</b>	9 Tage	14. - 22.09.26	ab 1.599,-€
<b>Sizilien – Äolische Inseln – Ätna – Bergstadt Enna – Palermo</b>	11 Tage	12. - 22.05. - 31.08. - 10.09.26	ab 1.329,-€
<b>Südfrankreich – Marseille – Avignon – Ardèche-Schlucht – Pont du Gard</b>	10 Tage	11. - 20.07.26 - 10. - 19.10.26	ab 1.279,-€
<b>Norwegen - Oslo - Trondheim - Atlantikstraße - Geiranger, Sogne- &amp; Hardangerfjord - Bergen</b>	9 Tage	09. - 17.06.26 - 14. - 22.07.26 - 04. - 12.08.26	ab 1.769,-€
<b>Griechenland &amp; Insel Korfu - Olympia – Athen</b> – Golf von Korinth – Delphi – Meteora-Klöster	12 Tage	10. - 21.10.26	ab 1.899,-€

### Ausgewählte Reiseangebote Frühjahr & Sommer 2026

<b>Nordseeküste - Insel Sylt - Helgoland - Hallig Hooge &amp; Wattenmeer</b>	5 Tage	22. - 26.06. - 26. - 30.07. - 06. - 10.09.	ab 669,-€*
<b>Luzern - Vierwaldstätter See - Berner Oberland mit Eiger, Mönch &amp; Jungfrau</b>	6 Tage	14. - 19.06. - 12. - 17.07. - 16. - 21.08. - 13. - 18.09.	879,-€
<b>Schweizer Bergwelt - Graubünden - Chur - Bernina-Express - Lenzerheide</b>	6 Tage	26. - 31.05. - 20. - 25.06. - 17. - 22.07. - 09. - 14.08.26	ab 719,-€
<b>Donaustadt Wien entdecken mit verschiedenen Programmen</b>	4 Tage	08. - 11.05.26 Muttertagsreise inkl. Konzert Wiener Sängerknaben	ab 455,-€
	5 Tage	30.04. - 04.05.26 - 04. - 08.06. u.a. mit Wachau & Schloss Schönbrunn	ab 559,-€
	5 Tage	18. - 22.06.26 - 24. - 28.09. u.a. mit Bratislava und Schloss Hof	ab 529,-€
<b>Lago Maggiore - Comer See - Mailand - Lugano</b>	6 Tage	08. - 13.06.2026 - 28.06. - 03.07.2026 - 16. - 21.08. - 18. - 23.09.26 u.a.	ab 749,-€
<b>Ungarn - Budapest mit Parlament, Esztergom, Hotel am Balatonufer</b>	7 Tage	19. - 25.05. - 03. - 09.08. - 23. - 29.09.	ab 869,-€
<b>Istrien - Slowenische &amp; Kroatische Mittelmeerküste mit Pula &amp; Triest</b>	8 Tage	11. - 18.06.2026 - 04. - 11.07.2026 - 10. - 17.10.26 u.a.	ab 889,-€

4-Sterne-Hotel mit Schwimmbad am Meer im Seebad Portoroz

### Erholen - Kuren - Baden - Relaxen

<b>Insel Rügen – Relaxen im Seebad Binz – Hotel mit Schwimmbad &amp; am Strand</b>	8 Tage	11. - 18.06.26 - 02. - 09.07.26 - 18. - 25.10.26 u.a.	ab 799,-€
<b>Insel Usedom – Seebad Zinnowitz – Hotel mit Schwimmbad &amp; 100 m vom Strand</b>	7 Tage	25. - 31.05.26 - 08. - 14.06.26 - 05. - 11.07.26 - 24. - 30.08.26 u.a.	ab 969,-€
Inselrundfahrt & Ausflüge Stralsund, Swinemünde inklusive			
<b>Ostsee – Insel Wollin &amp; Seebad Misdroy – Hotel mit Schwimmbad</b>	7 Tage	25. - 31.05.26 - 10. - 16.10.26	ab 579,-€
	8 Tage	20. - 27.06.26 - 25.07. - 01.08.26 - 15. - 22.08.26	ab 749,-€
<b>Slowenien - Kururlaub im Thermalbad Dobrna</b>	8 Tage	04. - 11.07.26 / 17.08. - 24.08.26 / 10.10. - 17.10.26	ab 799,-€
<b>Italien - Badeurlaub Insel Ischia - Golf von Neapel &amp; Adria</b>	11 Tage	12.05. - 22.05.26 / 31.08. - 10.09.26	ab 1249,-€
<b>Kroatien - Badeurlaub Insel Krk &amp; Adria</b>	8 Tage	01. - 08.06.26 - 03. - 10.09.26 - 24.09. - 01.10.26	ab 779,-€

Schulferien Sachsen

Weitere Urlaubsangebote unter [www.michel-reisen.de](http://www.michel-reisen.de) oder in Ihrem Reisebüro! Alle Preise pro Person im Doppelzimmer inklusive Halbpension (bei Reisen mit \* nur Frühstück) und Haustürabholung (viele PLZ-Bereiche 01 und 02). Veranstalter: Michel-Reisen GmbH & Co. KG - 02739 Kottmar OT Neueibau - Hauptstraße 37 - Tel.: 03586 7654-0

**35**  
Jahre  
1991 - 2026

# Busreisen 2026 ... und ein neuer Reisekatalog

Ausgewählte Reisen in bewährter Qualität, faire Reisepreise und über 30 Jahre Erfahrung!

**IHR VORTEIL:**

Bei allen Reisen **Transfer ab/an Haustür** buchbar oder **inklusive\***  
\*Im festgelegten PLZ-Bereich lt. Katalog\*



**5** Tage NEU

## Liebliches Altmühltal

Wander- oder Busreise - Sie haben die Wahl  
✓ Fahrt im *Komm mit* - Reisebus ✓ 4x Übernachtung im Hotel ✓ 4x reichhaltiges Frühstücksbuffet ✓ 4x Abendessen als 3-Gang-Menü ✓ Begrüßungsgetränk ✓ Weißwurstessen mit 1 Brezel und 1 Glas Bier ✓ Stadtführungen in Weißenburg, Beilngries und Berching ✓ Leistungen des buchbaren Zusatzprogrammes wie ausgeschrieben

Zusätzlich bei Reiseanmeldung buchbar:  
Wanderprogramm lt. Beschreibung 48  
Busprogramm lt. Beschreibung 58

**25.5.-29.5. / 16.8.-20.8.26** ab **565**



**6** Tage

## Ostpreußen, Danzig & Ostseeküste

Inklusive Fahrt auf dem Oberlandkanal

✓ Fahrt im *Komm mit* - Reisebus ✓ 5x Übernachtung im Hotel, davon 1x in Bromberg, 3x in Elbing, 1x in Thorn ✓ 5x Frühstücksbuffet ✓ 5x Abendessen als 3-Gang-Menü oder Buffet ✓ Stadtführung in Gnesen und Graudenz ✓ Stadtbesichtigung „preußisches Bromberg“: Deutscher Orden, Jugendstil & Kaiser-Friedrichs-Kanal ✓ Schifffahrt Oberlandkanal (ca. 2-st. Teilstrecke) ✓ Eintritt & Besichtigung Marienburg ✓ Stadtbesichtigung Danzig ✓ Ausflug zum Frischen Haff ✓ Stadtbesichtigung Thorn

**21.7.-26.7. / 15.9.-20.9.26** ab **865**



**11** Tage

## Rundreise Griechenland

Meteora-Klöster • Pilon Gebirge • Delphi • Athen • Mykene • Epidaurus • Kanal von Korinth

✓ Rundreise im *Komm mit* - Reisebus ✓ Fährüberfahrt Ancona - Igoumenitsa in 2-Bett-Innenkabinen mit Frühstück und Abendessen ✓ Fährüberfahrt Patras - Ancona in 2-Bett-Innenkabinen mit Frühstück und Abendessen ✓ 8x Übernachtung in Hotels, davon 2x Norditalien, 2x Volos, 2x Nea Makri, 1x Kalamaki Beach, 1x Nafplion ✓ 8x Frühstück in den Hotels ✓ 8x Abendessen in den Hotels ✓ Eintritte Delphi und Akropolis ✓ Durchgängige deutschsprachige Reiseleitung ab Igoumenitsa bis Patras ✓ Hotel-/Touristensteuer in Griechenland

**21.9.-1.10.26** ab **1.955**



**7** Tage

## Slowenien

Land zwischen Alpen und Meer

Kleines Land ganz groß - Berge und Küste

✓ Fahrt im *Komm mit* - Reisebus ✓ 6x Übernachtung im Hotel, davon 2x in Maribor, 2x in Portoroz, 2x in Kranjska Gora ✓ 6x Frühstücksbuffet ✓ 5x Abendessen als Buffet oder 3-Gang-Menü ✓ 1x Abendessen mit slowenischen Spezialitäten in Kranjska Gora ✓ Begrüßungsgetränk im Hotel ✓ Stadtführung in Maribor, Ptuj und Ljubljana ✓ Geführte Besichtigung Portoroz und Piran ✓ Besichtigung Weinkeller in Ptuj mit Probe ✓ Besuch Höhle von Postojna inkl. Höhlenzug ✓ Eintritt Burg Bled ✓ Probe der „Bleder Cremeschnitte“ mit Getränk ✓ Besuch Käseemuseum mit Verkostung ✓ ganztägige Reiseleitung am 4. und 6. Tag

**22.5.-28.5. / 17.9.-23.9.26** ab **969**



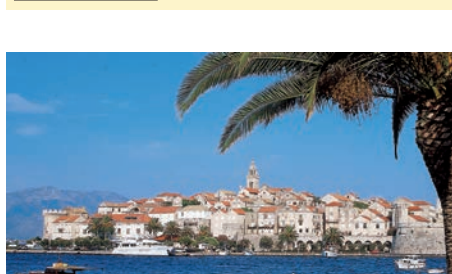
**5** Tage

## Lüneburger Heide

Zur Heideblütenzeit im Naturpark

✓ Fahrt im *Komm mit* - Reisebus ✓ Begrüßungsgetränk im Hotel ✓ 4x Übernachtung im Hotel in Visselhövede ✓ 4x Frühstücksbuffet ✓ 4x Abendessen als 3-Gang-Menü ✓ Kutschfahrt am Wilseder Berg ✓ Besuch des Museums „Altes Land“ ✓ Stadtführungen in Celle und Stade ✓ 1x Kaffee und Kuchen beim Obstbauern ✓ Ausflüge mit örtlicher Reiseleitung

**4.8.-8.8. / 28.8.-1.9.26** ab **675**



**10** Tage

## Wo Kroatien am schönsten ist ...

Große Rundreise mit Zadar, Plitvicer Seen, Split, Makarska, Korcula, Dubrovnik u.v.m.

✓ Rundreise im *Komm mit* - Reisebus ✓ 9x Übernachtung im Hotel, davon 1x im Raum Graz, 1x Jastrebarsko, 1x Biograd, 4x Makarska, 1x Opatija, 1x Raum Salzburg ✓ 9x Frühstücksbuffet ✓ 9x Abendessen als 3-Gang-Menü oder Buffet ✓ Stadtführungen in Zagreb, Split, Dubrovnik, Zadar und Opatija ✓ Eintritt Nationalpark Plitvicer Seen ✓ Ausflug Insel Korcula ✓ Durchgängige örtliche Reiseleitung in Kroatien ✓ Nutzung des Hallenbads in Makarska, Opatija und Biograd

**26.9.-5.10.26** ab **1.465**

## Norwegen - zauberhafte Welt der Fjorde

Mit Geirangerfjord und Atlantikstraße

✓ Rundreise im *Komm mit* - Reisebus ✓ Fährüberfahrt Kiel - Göteborg in 2-Bett-Kabinen/DU/WC ✓ Frühstücksbuffet auf der Fährüberfahrt ✓ Abendbuffet inklusive Getränke (offen) während der Fährüberfahrt ✓ 6x Übernachtung in Hotels, davon 1x Hamar, 1x Fosnavåg, 1x Forde, 1x Bergen, 1x Stavanger, 1x Kolding ✓ 6x Frühstücksbuffet in den Hotels ✓ 6x Abendessen als 3-Gang-Menü oder Buffet ✓ Fahrt mit der Raumabahn Dombas-Andalsnes ✓ ca. 1 std. Kreuzfahrt auf dem Geirangerfjord ✓ Schifffahrt Bergen - Stavanger (ca. 5-6 Std.) ✓ Fährüberfahrt Kristiansand - Hirtshals ✓ Stadtführung in Bergen und Oslo ✓ alle innernorwegischen Fähren

**11.8.-18.8.26** ab **1.555**

## Ostfriesland und das Ammerland

Nordseeküste • Papenburg mit Meyer Werft • Bad Zwischenahn • Entlang der Fehnroute

✓ Fahrt im *Komm mit* - Reisebus ✓ 5x Übernachtung im Hotel ✓ 5x Frühstücksbuffet ✓ 5x Abendessen als Dinnerbuffet ✓ Alle Rundfahrten mit örtlicher Reiseleitung ✓ Hafenrundfahrt Wilhelmshaven ✓ Stadtführung Papenburg ✓ Besichtigung Meyerwerft

**18.8.-23.8. / 29.9.-4.10.26** ab **769**



**5** Tage

## Wundervolle Ostseeküste

Rügen, Usedom, Darß und Stralsund

✓ Fahrt im *Komm mit* - Reisebus ✓ 4x Übernachtung im Hotel ✓ 4x reichhaltiges Frühstücksbuffet ✓ 4x Abendessen als 3-Gang-Menü oder Buffet ✓ Stadtführung in Greifswald ✓ Ganztagesreiseleitung für die Ausflüge Rügen, Usedom und Fischland-Darß-Zingst ✓ Stadtrundgang Stralsund

**29.5.-2.6. / 2.8.-6.8.26** ab **635**



**6** Tage

## Pitztal - „Dach Tirols“

Wander- oder Busreise - Sie haben die Wahl

✓ Fahrt im *Komm mit* - Reisebus ✓ 5x Übernachtung im Sport & Vital Hotel Seppel im Pitztal ✓ 5x Frühstücksbuffet mit Bio-Vitalecke ✓ 5x 4-Gang-Abendessen mit Menüwahl ✓ Begrüßungsgetränk ✓ freie Nutzung Sauna- und Badelandschaft ✓ Pitztal SommerCard mit vielen Ermäßigungen

Zusätzlich bei Reiseanmeldung buchbar:  
Wanderprogramm lt. Beschreibung 65  
Busprogramm lt. Beschreibung 45

**13.7.-18.7. / 5.9.-10.9.26** ab **715**

## Hohe Tatra

Naturparadies im Hochgebirge

✓ Fahrt im *Komm mit* - Reisebus ✓ 5x Übernachtung im Hotel in Kežmarok ✓ 5x Frühstücksbuffet ✓ 4x Abendessen als 3-Gang-Menü ✓ 1x Abendessen mit slowakischen Spezialitäten, Wein und Musik in einer urigen Sennhütte ✓ Fahrt mit der Standseilbahn auf den Hrebienok ✓ Eintritt Zipser Burg ✓ Eintritt Rotes Kloster ✓ Floßfahrt auf dem Dunajec ✓ Ausflüge mit örtl. Reiseleitung

**21.07.-26.07. / 24.08.-29.08. 14.09.-19.09.26** ab **725**



**7** Tage

## Cinque Terre

Küstenzauber und Marmor

Traumküste und mittelalterliche Städte

✓ Fahrt im *Komm mit* - Reisebus ✓ 6x Übernachtung davon 2x in Österreich und 4x an der Versiliaküste ✓ 6x erweitertes Frühstücksbuffet ✓ 6x Abendessen als 3-Gang-Menü oder Buffet ✓ 1x Begrüßungsgetränk im Hotel in Italien ✓ 1x Pasta-Mittagsimbiss ✓ 1x Verkostung Lardo di Colonnata mit 1 Glas Wein ✓ 1x Schinkenverkostung Raum Parma ✓ Ganztagesreiseleitung Lucca und Pisa, „Cinque Terre“ - Portovenere und Carrara ✓ Stadtführungen in Lucca und Pisa ✓ Besichtigung Nudelfabrik und -museum ✓ Schifffahrt La Spezia-Cinque Terre-Portovenere-La Spezia ✓ Führung im Geländewagen durch die Marmorsteinbrüche

**14.9.-20.9.26** ab **955**



**10** Tage

## Wo Kroatien am schönsten ist ...

Große Rundreise mit Zadar, Plitvicer Seen, Split, Makarska, Korcula, Dubrovnik u.v.m.

✓ Rundreise im *Komm mit* - Reisebus ✓ 9x Übernachtung im Hotel, davon 1x im Raum Graz, 1x Jastrebarsko, 1x Biograd, 4x Makarska, 1x Opatija, 1x Raum Salzburg ✓ 9x Frühstücksbuffet ✓ 9x Abendessen als 3-Gang-Menü oder Buffet ✓ Stadtführungen in Zagreb, Split, Dubrovnik, Zadar und Opatija ✓ Eintritt Nationalpark Plitvicer Seen ✓ Ausflug Insel Korcula ✓ Durchgängige örtliche Reiseleitung in Kroatien ✓ Nutzung des Hallenbads in Makarska, Opatija und Biograd

**26.9.-5.10.26** ab **1.465**



**2 1/3** Tage

## Musicalstadt Hamburg

VIER verschiedene Musical buchbar!

✓ Fahrt im *Komm mit* - Reisebus ✓ 1x bzw. 2x Übernachtung im Hotel ✓ 2x Frühstücksbuffet ✓ geführte Stadtrundfahrt Hamburg ✓ Transfer zum Fischmarkt (nur bei 3-Tages-Reise)

**24.7.-26.7. / 4.9.-5.9. 3.10.-4.10. / 16.-18.10. 14.11.-15.11.26** ab **210**

Musicalkarten PK4 ab 81 / PK3 ab 98 PK2 ab 117

Die faszinierende Rollschuh - Show ... fesselnd und einzigartig!



**2** Tage

## STARLIGHT EXPRESS BOGHUM

✓ Fahrt im *Komm mit* - Reisebus ✓ 1x Übernachtung im Hotel ✓ 1x Frühstücksbuffet ✓ 1x Abendessen als Menü oder Buffet

✓ Starlightkarte PK4 INKLUSIVE!  
Zuschläge: PK 3 € 25 / PK 2 € 43 / PK 1 € 55

**8.8.-9.8. / 3.10.-4.10.26** ab **298**

## NEU für alle Freunde der Hochseekreuzfahrt!



Ihr fairer Reisepartner in Sachsen

Bei allen Reisen ist die An- und Abreise inklusive Haustürtransfer zubuchbar!



Mittelmeer • Atlantik • Ostsee • Nordkap • Fjorde • Azoren • Eismeer • Kanaren



## KREUZFAHRTEN 2027

Ausgewählte Kreuzfahrten mit den Schiffen MS ARTANIA und MS AMERA von PHOENIX Reisen und DREI Reisen mit TUI MEIN SCHIFF 1

- Rund um Großbritannien mit MS ARTANIA 24.5.-7.6.27 ab 2.699
- Fjordabenteuer & Traumküsten mit MS ARTANIA 7.6.-15.6.27 ab 1.599
- Ostsee & Baltische Schätze mit Mein Schiff 1 13.6.-25.6.27 ab 2.279
- Mittsommer am Nordkap mit MS ARTANIA 5.7.-19.7.27 ab 2.899
- Norwegens Fjordwelten mit Mein Schiff 1 18.7.-25.7.27 ab 1.399
- Große Eismeerkreuzfahrt mit MS ARTANIA 19.7.-11.8.27 ab 4.699
- Polarsommer auf GRÖNLAND mit MS AMERA 30.7.-23.8.27 ab 5.099
- Norwegen bis zum Nordkap mit Mein Schiff 1 11.8.-23.8.27 ab 2.429
- Ostseekreuzfahrt vom Feinsten mit MS ARTANIA 23.8.-8.9.27 ab 3.199
- AZOREN und MADEIRA mit MS ARTANIA 16.9.-5.10.27 ab 3.299
- Traumziele am Ärmelkanal mit MS AMERA 16.9.-30.9.27 ab 2.699
- Rund um Westeuropa mit MS AMERA 30.9.-16.10.27 ab 3.099
- Sehnsuchtsziel Mittelmeer mit MS AMERA 16.10.-30.10.27 ab 2.699
- Kurs Adria und Ägäis mit MS AMERA 30.10.-13.11.27 ab 2.699
- KANAREN und KAPVEDEN mit MS AMERA 13.11.-13.12.27 ab 4.499
- KANAREN und MADEIRA mit MS ARTANIA 17.11.-9.12.27 ab 3.399
- Norwegen im Advent mit MS ARTANIA 9.12.-16.12.27 ab 899

Für alle hier aufgeführten Reisen können Sie die An- und Abreise zum/vom Hafen inklusive Transfer ab Haustür zum Sonderpreis hinzu buchen. Die bei den Reisen angegebenen Preise gelten pro Person und sind Preise der günstigsten Kabinenkategorie. Sie können aus bis zu ACHT verschiedenen Kategorien Ihre Wunschkabine auswählen - wir beraten Sie gern!

Fordern Sie unseren neuen Reisekatalog „Kreuzfahrten 2027“ am besten gleich telefonisch oder per mail „kreuzfahrt@komm-mit-reisen.de“ an!

**Komm mit**  
Gleich Kataloge anfordern: info@komm-mit-reisen.de

Wir sind gern für Sie da: Mo.-Fr. 09:00 - 18:00 Uhr  
In Kottmar OT EIBAU, Neueibauer Str. 19a  
In DRESDEN, Hans-Fromm-Str. 7  
www.komm-mit-reisen.eu

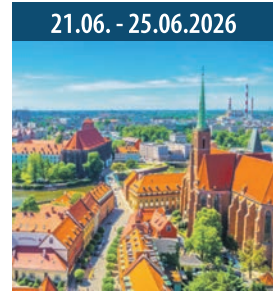
**03586 - 78 18 18**  
**0351 - 859 94 90**



# Aktuelle Reise-Tipps und Trends für Ihren nächsten Urlaub

Urlaub schon ab **379 €**

## 5 TAGE BRESLAU UND KRAKAU ENTDECKEN



**21.06. - 25.06.2026**  
Die Metropole Breslau mit ihren zahlreichen Oderarmen begeistert mit Sehenswürdigkeiten auf Inseln und wird nicht ohne Grund als „polnisches Venedig“ bezeichnet. Auch Krakau fasziniert mit mittelalterlichem Flair und dem jüdischen Viertel Kazimierz. Ein weiterer Höhepunkt ist das Paulinerkloster Jasna Góra mit der Schwarzen Madonna. Lernen Sie diese besonderen Orte auf Ihrer Reise kennen.  
• Haustür-Transfer-Service  
• Fahrt im modernen Komfort-Reisebus  
• 2 x Übernachtung im 3-Sterne-Hotel „IBIS Styles“ Breslau  
• 2 x Übernachtung im 3-Sterne-Hotel „Wyspianski“ Krakau  
• 4 x Frühstücksbüfett  
• 4 x Abendessen als 3-Gang-Menü

• Pierogi-Essen inkl. 1 Getränk am Anreisetag  
• Eintritt Panorama Radwägia und Aula Leopoldina  
• Stadtführung Breslau inkl. Eintritt Dom Breslau  
• Eintritt/Führung Paulinerkloster Tschenschochau mit „Schwarzer Madonna“  
• Stadtführung Krakau  
• Eintritt Marienkirche Krakau  
• ATeams-Reisebegleitung

**IHR VORTEILS-PREIS**  
ab **699 €**  
pro Person im Doppelzimmer

## 8 TAGE SÜDTIROL - WANDERWOCHE IN DEN DOLOMITEN

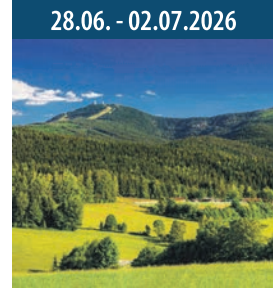


**21.06. - 28.06.2026**  
Entdecken Sie während dieser Wanderreise den Südtiroler Bergsommer mit seiner einzigartigen Farbenpracht. Die Touren sind für jedermann geeignet – für alle, die Spaß am Wandern haben und die Natur sowie die überwältigenden Ausblicke genießen möchten.  
• Haustür-Transfer-Service  
• Fahrt im modernen Komfort-Reisebus  
• 7 x Übernachtung im 3-Sterne-Hotel „Senoner“ in Spinges bei Brixen  
• freie Nutzung von Hallenbad, Sauna und Dampfbad  
• 7 x Frühstücksbüfett  
• 7 x Mehrgang-Abendmenü und Salatbüfett  
• 1 x Berg- und Talfahrt mit dem Shuttlebus zur Platzwiese

• 1 x Shuttle- oder Mautgebühr zur Auronzohütte an den Drei Zinnen  
• 1 x Berg- und Talfahrt Col Raiser  
• 6 begleitete Wanderungen  
• Ortstaxe  
• ATeams-Reisebegleitung

**IHR VORTEILS-PREIS**  
ab **1.199 €**  
pro Person im Doppelzimmer

## 5 TAGE BAYERISCHER WALD UND DREILÄNDERECK

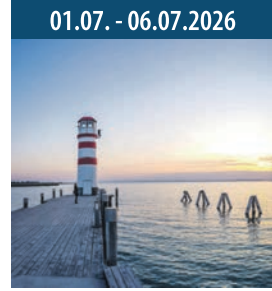


**28.06. - 02.07.2026**  
Diese wunderschöne Reise entführt Sie in den urigsten Bayerischen Wald nach Hohenau in der Nähe vom Nationalpark. Für Naturliebhaber ein ganz besonderer Genuss. Der nahe gelegene Böhmerwald mit seinen herrlichen Tälern, wie das Tal der Moldau, rundet diese Reise ab. Es erwarten Sie wunderschöne Urlaubstage mit tollen Ausflügen.  
• Haustür-Transfer-Service  
• Fahrt im modernen Komfort-Reisebus  
• 4 x Übernachtungen im 3-Sterne-Hotel Hohenauer Hof  
• 4 x reichhaltiges Frühstücksbüfett  
• 4 x Abendessen als 4-Gang-Menü oder Abendbüfett  
• 1 x Ganztages-Reiseleitung Böhmerwaldrundfahrt  
• 1 x Ganztages-Reiseleitung Passau inkl. Stadtführung

• Pferdekutschfahrt mit Hüttenekehr, Brotzeit & Live-Musik  
• kostenlose Nutzung von Sauna, Hallenbad und Infrarotkabine  
• Infrarotkabine  
• Ortstaxe  
• ATeams-Reisebegleitung

**IHR VORTEILS-PREIS**  
ab **699 €**  
pro Person im Doppelzimmer

## 6 TAGE ÖSTERREICH ZUM GENIESSEN - GRAZ UND NEUSIEDLER SEE

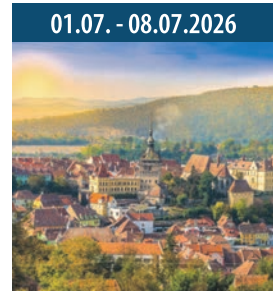


**01.07. - 06.07.2026**  
Die Budjke Welt im Südsten Niederösterreichs liegt im Dreiländereck zu Burgenland und Steiermark. Im traditionsreichen Hotel Post erwartet Sie herzliche Gastfreundschaft der Familie Hönig – ganz nach dem Motto: „Nicht daheim und doch zu Hause!“  
• Haustür-Transfer-Service  
• Fahrt im modernen Komfort-Reisebus  
• 5 x Übernachtung im 3-Sterne Sup. Hotel in Kirchschlag  
• 5 x Frühstücksbüfett, 5 x Abendessen als 3-Gang Menü  
• Stadtrundgang Graz  
• Eintritt Kürbiskermühle inkl. Verkostung  
• Fahrt mit der Semmeringbahn und Besuch des Museums  
• Besuch der 1. Hochquellwasserleitung

• Besuch Schokoladenfabrik Lindt & Sprüngli  
• Schiffsfahrt Neusiedler See  
• Kutschfahrt mit kleiner Jause  
• Weinverkostung  
• örtliche Reiseleitung bei allen Ausflügen (2. - 5. Tag)  
• Kurtaxe  
• ATeams-Reisebegleitung

**IHR VORTEILS-PREIS**  
ab **899 €**  
pro Person im Doppelzimmer

## 8 TAGE WANDERREISE NACH SIEBENBÜRGEN / RUMÄNIEN



**01.07. - 08.07.2026**  
Entdecken Sie auf dieser achtstägigen Wanderreise die schönsten Seiten Siebenbürgens – dem geheimnisvollen Herzen Rumäniens. Lassen Sie sich von uralten Kirchenburgen, wilden Karpatenlandschaften, lebendiger Kultur und kulinarischen Spezialitäten verzaubern. Unsere Wanderungen verbinden Bewegung und Begegnung – mit Natur, Geschichte und gastfreundlichen Menschen.  
• Haustür-Transfer-Service  
• Fahrt im modernen Komfort-Reisebus  
• 7 x Übernachtungen in gepflegten 3- und 4-Sterne-Hotels (landestypisch, mit DU/WC)  
• 7 x Frühstücksbüfett  
• 6 x Abendessen

• 1 x festliches Abendessen bei Gebirgsbauern in Budenbach  
• Reiseleitung  
• Pferdewagenfahrt inkl. Wein  
• 2 x Drahtseilbahnfahrten (Babele & Balesa)  
• Geführte Wanderungen laut Programm  
• Sektverkostung in Azuga  
• Eintrittsgelder für alle Besichtigungen lt. Programm

**IHR VORTEILS-PREIS**  
ab **1.099 €**  
pro Person im Doppelzimmer

## 5 TAGE SCHWEIZER BAHNVERGNÜGEN MIT GLACIER- & BERNINA-EXPRESS



**05.07. - 09.07.2026**  
Erleben Sie die bekanntesten Bergbahnstrecken der Schweiz und genießen Sie atemberaubende Ausblicke auf Alpen, Wälder, Bäche und Täler. Entdecken Sie die malerische Region bequem mit Bus oder Panoramazügen – ein unvergessliches Erlebnis. Mit Brauchtumsfest auf dem Zaubenberg / Schatzalp!  
• Haustür-Transfer-Service  
• Fahrt im modernen Komfort-Reisebus  
• 4 x Übernachtung im Kongress Hotel in Davos  
• 4 x Frühstücksbüfett  
• 3 x Abendessen im Hotel  
• 1 x Bahnfahrt 2. Klasse Glacier Express von Chur nach Andermatt oder umgekehrt im Panoramawagen  
• 1 x Bahnfahrt 2. Klasse des Bernina Express von Pontresina

nach Tirano oder umgekehrt im Panoramawagen  
• 1 x Berg- und Talfahrt auf die Schatzalp  
• 1 x Exklusivveranstaltung „Schweizer Traditionen“ auf der Schatzalp mit Aperitif, Multivisionsshow, Nationalabendessen, Alphornbläser und Schweizer Musikabend  
• Premium Gästekarte Card Davos  
• ATeams-Reisebegleitung

**IHR VORTEILS-PREIS**  
ab **1.249 €**  
pro Person im Doppelzimmer

## 6 TAGE WUNDERBARER ISEOSEE & COMER SEE / ITALIEN

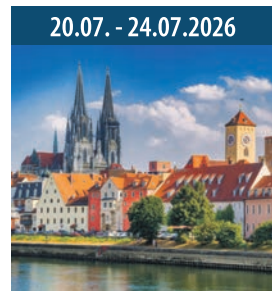


**11.07. - 16.07.2026**  
Diese Reise führt Sie zum Iseosee, einem Geheimtipp unter den oberitalienischen Seen. Sie erkunden die größte bewohnte Binneninsel Europas, Monte Isola, verkosten Wein im Franciacorta-Gebiet und besuchen Como am Comer See. Zwei Seen, kulinarische Genüsse und unvergessliche Erlebnisse warten auf Sie!  
• Haustür-Transfer-Service  
• Fahrt im modernen Komfort-Reisebus  
• 5 x Übernachtung mit Frühstück im 4-Sterne-Hotel in Paratico  
• 5 x 3-Gang-Abendessen mit Salatbüfett im Hotelrestaurant Patanegra Bistrot (ca. 30m vom Hotel entfernt)  
• ganztägige Reiseleitung Iseosee  
• 1 x Schiffsfahrt zur Insel Monte Isola und zurück

• 1 x ganztägige Führung Brescia und Franciacorta  
• 1 x Weinprobe mit kleinem Imbiss im Franciacorta Weingebiet  
• 1 x ganztägige Führung Bergamo und Crespi d'Adda  
• 1 x Standselbahn zur Oberen Altstadt Bergamo und zurück  
• 1 x 2-stündige Führung in Como  
• ATeams-Reisebegleitung

**IHR VORTEILS-PREIS**  
ab **999 €**  
pro Person im Doppelzimmer

## 5 TAGE ROMANTISCHES ALTMÜHLTAL



**20.07. - 24.07.2026**  
Das romantische Altmühltal in Bayern verzaubert mit malerischer Landschaft, sanften Hügeln, dichten Wäldern und historischem Fachwerkcharme. Genießen Sie die entspannte Atmosphäre und erleben Sie unvergessliche Momente in einer der schönsten Regionen Bayerns.  
• Haustür-Transfer-Service  
• Fahrt im modernen Komfort-Reisebus  
• 4 x Übernachtung  
• 4 x Frühstücksbüfett  
• 3 x Abendessen im Hotel als 3-Gang-Menü oder Büfett  
• 1 x x Abendessen in einem lokalen Restaurant / Braugasthof  
• Stadtführung in Nürnberg ca. 1,5 h  
• Ausflug „Unteres Altmühltal: Kultur, Natur und Braukunst“

• Schiffsfahrt von Kelheim mit Donaudurchbruch zum Kloster Weltenburg (einfache Fahrt)  
• Führung in Kuchlbauer's Bierwelt mit Bierverkostung  
• Ausflug „Auf Entdeckungstour im Oberen Altmühltal“  
• Stadtführung in Regensburg inkl. Eintritt in die Wallhalla  
• Stadtführung Neumarkt in der Oberpfalz  
• ATeams-Reisebegleitung

**IHR VORTEILS-PREIS**  
ab **729 €**  
pro Person im Doppelzimmer

## 5 TAGE SOMMER AM ZECHLINER SEE / MECKLENBURG

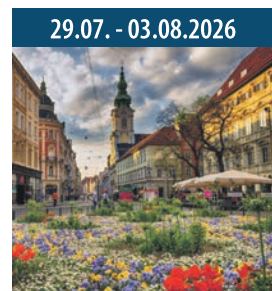


**29.07. - 02.08.2026**  
Herzlich willkommen bei Familie Gutenmorgen am Zechliner See! Sie erwartet eine idyllische Lage in unberührter Natur im Märkischen Land. Ihr Wohlfühlort liegt direkt am Wasser, umgeben von Wald und Heidelandschaft nahe der Mecklenburgischen Seenplatte. Beobachten Sie mit etwas Glück Rehe, Seeadler, Kraniche, Biber und Schwäne. Viele Ausflüge runden den unvergesslichen Aufenthalt ab.  
• Haustür-Transfer-Service  
• Fahrt im modernen Komfort-Reisebus  
• 4 x Übernachtung im familiengeführten Hotel Gutenmorgen  
• 4 x reichhaltiges Frühstücksbüfett  
• 4 x kalt- warmes Abendbüfett  
• 3 x musikalischer Abend im Hotel

• **All-inclusive\* Getränkebüfett täglich von 18:00-20:30 Uhr (Bier, Wein, alkoholfreie Getränke)**  
• Führung Rheinsberger Haus der Stadtgeschichte  
• kurze Stadtführung in Rheinsberg  
• kleines Orgelkonzert in der Rheinsberger Kirche  
• Schiffsfahrt auf dem Rheinsberger See & Müritzer  
• Ortstaxe  
• ATeams-Reisebegleitung

**IHR VORTEILS-PREIS**  
ab **799 €**  
pro Person im Doppelzimmer

## 6 TAGE URLAUB ZWISCHEN KLIPPIZZTÖRL, GRAZ UND WÖRTHERSEE

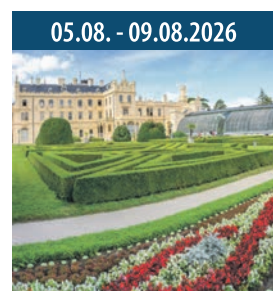


**29.07. - 03.08.2026**  
Kärnten begeistert mit Seen, Bergen und idyllischen Dörfern. Im Alpengasthof Hochegger im sonnigen Süden Österreichs erwarten Sie Herzlichkeit, saftige Almwiesen, klare Bergluft und die wärmende Sonne des Lavantals. Familie Hochegger begleitet Sie persönlich auf die Ausflüge und zeigt Ihnen zauberhafte Orte. Ein wunderbarer Österreich-Urlaub.  
• Haustür-Transfer-Service  
• Fahrt im modernen Komfort-Reisebus  
• 5 x Übernachtung im 4-Sterne Hotel Alpengasthof Hochegger  
• 5 x Frühstücksbüfett 3 x Abendmenü  
• 1 x Grillabend mit Harmonikamusik (im Rahmen der HP)  
• 1 x Kärntner Bauernbüfett (im Rahmen der HP)  
• 1 x hausgemachtes Kuchenbüfett mit Kaffee

• Reisebegleitung auf allen Ausflügen durch Fam. Hochegger  
• Stadtführung Graz  
• Eintritt & Auffahrt Pyramidenkogel  
• Besuch Red Bull Ring der Formel 1  
• Verkostung in einer Schnapsmanufaktur  
• Doppelsesselbahn auf den Hohenwart  
• Kurtaxe/Ortstaxe  
• ATeams-Reisebegleitung

**IHR VORTEILS-PREIS**  
ab **849 €**  
pro Person im Doppelzimmer

## 5 TAGE NATURSCHÖNHEITEN SÜDMÄHREN UND BRÜNN / TSCHIECHIEN



**05.08. - 09.08.2026**  
Entdecken Sie Südmähren mit Burgen, Schlössern, Weinbau und herzlicher Gastfreundschaft. Ihr familiengeführtes 3-Sterne-Hotel Strážnice ist ideal für Ausflüge und verwöhnt Sie mit regionaler Küche. In bester Lage nahe Brünn.  
• Haustür-Transfer-Service  
• Fahrt im modernen Komfort-Reisebus  
• Begrüßungsgetränk Sliwowitz  
• 4 x Übernachtung im 3-Sterne-HOTEL STRAZNICE  
• 4 x Frühstücksbüfett  
• 3 x Abendessen im Hotel  
• Folkloreeabend mit mährischen Spezialitäten  
• kurze Weinprobe im Herrenhaus in Strážnice  
• Stadtführung Urlaubsort Strážnice

• Besichtigung Kurort Luhacovice  
• Panoramafahrt durch die Weißen Karpaten  
• Tagesausflug zum schönsten Schloss Tschechiens in Lednice  
• Weinkellereibesichtigung im Weindorf Petrov  
• Schiffsfahrt auf dem Bata Kanal  
• Tagesausflug nach Brünn inkl. Stadtführung  
• deutschsprachige Reiseleitung  
• ATeams-Reisebegleitung

**IHR VORTEILS-PREIS**  
ab **779 €**  
pro Person im Doppelzimmer

## 4 TAGE MÄRCHENHAFTER SPESART



**11.08. - 14.08.2026**  
Erleben Sie eine entspannte Auszeit im mystischen Spessart, dem größten zusammenhängenden Laubmischwald Deutschlands. Ihr ortskundiger Reiseleiter begleitet Sie auf spannenden Ausflügen und erzählt faszinierende Geschichten über geheimnisvolle Wälder, Burgen und mittelalterliche Orte der Region.  
• Haustür-Transfer-Service  
• Fahrt im modernen Komfort-Reisebus  
• 3 x Übernachtung im „Landhotel Spessartruh“  
• Begrüßungsgetränk  
• 3 x Frühstücksbüfett im Hotel  
• 3 x Abendessen im Hotel  
• 1 x Livemusik-Abend im Hotel

• 1 x Filmabend im Hotel  
• Hallenbad, Wellnessbereich, Kegeln im Hotel  
• Örtliche Reiseleitung zur Spessartgrundfahrt  
• Örtliche Reiseleitung zum Ausflug Wertheim und Miltenberg  
• Schiffsrundfahrt Miltenberg mit Kaffeegedeck  
• Ortstaxe  
• ATeams Reisebegleitung

**IHR VORTEILS-PREIS**  
ab **599 €**  
pro Person im Doppelzimmer

## 8 TAGE ENTDECKERTOUR BALTIKUM – SCHÄTZE DER OSTSEE

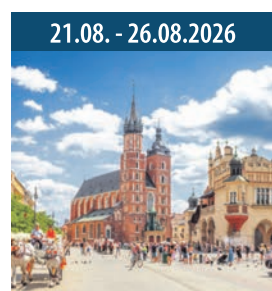


**13.08. - 20.08.2026**  
Lassen Sie sich von uns auf eine spannende Entdeckungstour durch das Baltikum mitnehmen und lernen Sie die Highlights von Litauen, Lettland und Estland kennen. Bewundern Sie die historischen Altstädte von Tallinn, Riga und Vilnius, erkunden Sie alte Burgen und genießen Sie die beeindruckenden Naturlandschaften. Tauchen Sie gemeinsam mit uns in diese vielfältige Region ein und erleben Sie unvergessliche Momente.  
• Haustür-Transfer-Service  
• Fahrt im modernen Komfort-Reisebus  
• 2 x Fährüberfahrt mit Übernachtung und Frühstücksbüfett in 2-Bett Innenkabinen mit Du/WC  
• 5 x Übernachtung mit Halbpension  
• 2 x Abendessen auf den Fähren

• Stadtführung Danzig  
• Eintritt & Führung Wasserburg Trakai  
• Stadtführung in Vilnius, Riga und Tallinn  
• Besichtigung & Führung Berg der Kreuze  
• 2 Std. Stadtrundfahrt in Hamburg mit örtlichem Reiseleiter  
• ATeams-Reisebegleitung

**IHR VORTEILS-PREIS**  
ab **1.249 €**  
pro Person im Doppelzimmer

## 6 TAGE KÖNIGSSTÄDTE WARSCHAU UND KRAKAU / POLEN



**21.08. - 26.08.2026**  
Entdecken Sie die schönsten Städte Polens: die moderne Hauptstadt Warschau, die Renaissance-Städte Kazimierz Dolny und Zamosc sowie das mittelalterliche Sandomierz. In der alten Königsstadt Krakau erleben Sie eine faszinierende Mischung aus Kunst, Kultur und Geschichte.  
• Haustür-Transfer-Service  
• Fahrt im modernen Komfort-Reisebus  
• 5 x Übernachtung mit Halbpension (2 x in Warschau, 1 x in Zamosc, 2 x in Krakau)  
• Stadtführung in Warschau mit Reiseleitung  
• Eintritt und Führung im Warschauer Königsschloss  
• Stadtführung Kazimierz und Zamosc mit Reiseleitung  
• Besuch von Kazimierz Dolny

• Besuch der Renaissance-Stadt Zamosc inkl. Stadtführung  
• Stadtführung in Sandomierz  
• Mittagessen in einem Restaurant in Sandomierz  
• Altstadtführung in Krakau mit Reiseleitung  
• Eintritt und Führung im Wawelschloss in Krakau  
• City Tax  
• ATeams-Reisebegleitung

**IHR VORTEILS-PREIS**  
ab **799 €**  
pro Person im Doppelzimmer

## 2 TAGE STÖRTEBEKER-FESTSPIELE „LIKEDEELER“ IN RALSWIEK



**03.09. - 04.09.2026**  
Erleben Sie auf der einzigartigen Naturbühne Ralswiek die Abenteuer des legendären Piraten Klaus Störtebeker. Mit der Aufführung „Likedeeler“ erwarten Sie die Störtebeker-Festspiele auf einer der größten Freilichtbühnen Europas – mit über 150 Mitwirkenden, 30 Pferden, vier Schiffen, spektakulären Stunts und beeindruckenden Spezialeffekten. Den krönenden Abschluss bildet an jedem Abend ein atemberaubendes Feuerwerk über dem Großen Jasmunder Bodden. Freuen Sie sich zudem auf einen Aufenthalt in der historischen Hansestadt Stralsund, die mit ihrer Backsteinarchitektur und maritimen Atmosphäre begeistert.  
• Haustür-Transfer-Service  
• Fahrt im modernen Komfort-Reisebus

• 1x Übernachtung mit Frühstück im Hotel WYNDHAM Stralsund/HanseDom  
• 1x Abendessen im Hotel  
• 1x Eintrittskarte Störtebeker-Festspiele (PK1)  
• ATeams-Reisebegleitung

**IHR VORTEILS-PREIS**  
ab **379 €**  
pro Person im Doppelzimmer

## 8 TAGE NORDITALIEN & VENEDIG - SEHNSUCHT NACH MEER



**26.09. - 03.10.2026**  
Erleben Sie eine faszinierende Reise durch Norditalien! Entdecken Sie den glitzernden Gardasee, das charmante Küstenstädtchen Chioggia und die berühmte Lagunenstadt Venedig. Freuen Sie sich auf malerische Landschaften, historische Städte, kulinarische Genüsse und unvergessliche Eindrücke.  
• Haustür-Transfer-Service  
• Fahrt im modernen Komfort-Reisebus  
• 7 x Übernachtung mit HP  
• Schiffsfahrt ab Riva del Garda nach Malcesine  
• 1 x Schiffsfahrt von Sottomarina nach Venedig und zurück  
• 1 x 2-stündige Führung in Venedig  
• 1 x ganztägige Führung die kleinen Städte Chioggia & Rovigo  
• 1 x ganztägige Reiseleitung Naturpark Po Delta

• 1 x Schiffsfahrt ab Taglio di Po bis Cà Tiepolo  
• 1 x Fischmittagsessen an Bord des Schiffes  
• 1 x Eintritt Museo Regionale della Bonifica di Cà Vendramin  
• 1 x ganztägige Führung Padua und Euganeische Hügel  
• 1 x Weinprobe mit kleinem Imbiss in den Euganeischen Hügeln  
• 1 x 2-stündige Führung in Vicenza  
• ATeams-Reisebegleitung

**IHR VORTEILS-PREIS**  
ab **1.249 €**  
pro Person im Doppelzimmer



Buchungs-HOTLINE: **03591 – 53 18 53** oder online unter **www.ateams.de**



Die ausführlichen Reisebeschreibungen inklusive aller Leistungen finden Sie jederzeit auf **www.ateams.de**

Reiseveranstalter: ATeams-Touristik GmbH & Co. KG, Niedermarkt 1, 02681 Schirgiswalde-Kirschau. Es gelten unsere AGB. Irrtümer, Preisänderungen und Druckfehler vorbehalten. \* im PLZ-Gebiet 01 & 02

# In Gedenken an unsere Lieben

Nach einem langen, erfüllten Leben ist unsere liebe



**Christa Paech**

\* 9.11.1932 † 25.4.2026

friedlich eingeschlafen.

In Dankbarkeit und liebevoller Erinnerung  
**Herbert, Christian mit Beate und Andreas**

Die Trauerfeier findet auf Wunsch der Verstorbenen im kleinen Kreis statt.

15448101\_001826

## Nachruf

Die Nachricht vom Tode unserer langjährigen ehemaligen Mitarbeiterin, Frau

**Gabriele Schellenberg**

haben wir mit großer Betroffenheit aufgenommen und nehmen tiefbewegt Abschied.

Wir werden sie stets in ehrendem Gedenken behalten.

**Görlitzer Verkehrsbetriebe GmbH (GVB)**

15417201\_001826

**Wer so gesorgt, wie Du im Leben und so getan hat seine Pflicht und stets sein Bestes hat gegeben, vergisst man auch im Tode nicht.**

**Matthias Hoffmann**

\* 21.09.1959 † 23.04.2026

In stiller Trauer

**Sein Bruder Reinhard  
Sandra mit Familie  
im Namen aller Angehörigen**

Die Beisetzung findet auf Wunsch der Familie im engsten Kreis statt.



15524601\_001826

## Danksagung

Wir danken allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten, ihre Anteilnahme zum Ausdruck brachten und gemeinsam mit uns Abschied nahmen von



**Peter Müller**

Ein besonderer Dank gilt dem kassenärztlichen Notdienst, der Gärtnerei Miethe, dem Café Becker sowie dem Bestattungshaus Barthel.

In Liebe und Dankbarkeit  
**Lebensgefährtin Ramona  
Madlen mit Lea und Ella  
Schwestern Jutta und Petra**

Niesky und Boxberg, im Mai 2026

15437301\_001826

In stiller Trauer nehmen wir Abschied von

**Rudolf Pietschmann**

\* 22.02.1938 † 19.04.2026

In liebevoller Erinnerung

**Ehefrau Gisela  
Söhne Bernd und Frank mit Familien**

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Samstag, den 23.05.2026, um 11.00 Uhr in der Kirche Groß-Radisch statt.



15255001\_001826

Nach kurzer, schwerer Krankheit hat meine liebe Frau, unsere Mutti, Oma und Schwester den Kampf verloren.

**Barbara „Bärbel“ Vogt**

geb. Schwertfeger  
\* 08.01.1956 † 23.04.2026

In Liebe

**Dein Ehemann Lothar  
Deine Kinder Susanne, Sebastian  
und Stefanie mit Familien  
im Namen aller Anverwandten**

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am 26.05.2026 um 13.30 Uhr, auf dem Friedhof in Rothenburg statt.



15186201\_001826

*Die Erinnerung ist ein Fenster,  
durch das wir dich sehen können,  
wann immer wir wollen.*

Wir trauern um

**Udo Starke**

\* 24.10.1942 † 24.4.2026

einen herzenguten Menschen.

In liebevoller Erinnerung  
**Sohn Matthias mit Familie  
Sohn Ingolf mit Familie  
Bruder Rolf und Christa  
sowie alle Anverwandten**

Die Trauerfeier findet im Familienkreis statt.



15246001\_001826

*„Leb wohl“, sagen wir dir leise,  
„mach's gut auf deiner letzten Reise“.*

In tiefer Trauer nehmen wir Abschied von unserer

**Christa Siebenhaar**

geb. Rau  
\* 12.4.1938 † 21.4.2026

In Liebe und Dankbarkeit  
**Ehemann Ernst  
sowie alle Anverwandten**

Die Beisetzung der Urne findet auf Wunsch der Verstorbenen im engsten Familienkreis statt.



15125001\_001826

## Danksagung

für die uns erwiesenen Beileidsbekundungen durch Wort, Schrift und Geldzuwendungen zum Tod unserer Mutti und Schwiegermutter

**Guidrun Bunsch**

geb. Thomas  
\* 26.04.1944 † 21.03.2026

möchten wir uns ganz herzlich bei allen bedanken. Unser Dank gilt auch dem Hausarztteam mit Herrn Dipl.-Med. Zange, dem Pflegeteam der Altenpflege Lausitz GmbH sowie dem Bestattungshaus Barthel.

In stiller Trauer und im Namen der Angehörigen  
**Andreas mit Ingrid  
Michael mit Carmen**

Daubitz, im Mai 2026



15089201\_001826

## Sie haben einen geliebten Menschen verloren und möchten gemeinsam trauern oder gedenken?

Dann hilft Ihnen eine Traueranzeige in Ihrem **Niederschlesischen Kurier**.

Zuverlässig erreichen Sie mit unserer Zeitung Verwandte, Freunde, Bekannte, Nachbarn und Weggefährten - auch ohne Abo-Zeitung.

Unsere Mustermappen finden Sie in unseren Geschäftsstellen in Bautzen und Görlitz und bei allen Bestattungsunternehmen der Region:

- Unterstützung bei der Formulierung und Gestaltung
- große Auswahl weltlicher und religiöser Trauersprüche
- Verwendung Ihrer Fotos - zahlreiche Trauermotive und -hintergründe vorrätig

**Niederschlesischer Kurier** · Dresdener Str. 6 · 02826 Görlitz  
Telefon: (03581) 47 52-0 · trauer@LN-Verlag.de

**Mo und Do:** 09.00 – 13.00 Uhr und 13.30 – 16.00 Uhr  
**Di und Mi:** 09.00 – 13.00 Uhr und 13.30 – 17.00 Uhr  
**Fr** geschlossen

14317701\_001826

*Wenn ihr mich sucht, sucht mich in eurem Herzen.  
Habe ich dort eine Bleibe gefunden,  
lebe ich in euch weiter.*

Traurig, aber dankbar für ihre bedingungslose Liebe und Fürsorge

**Lieselotte Meiselwitz**

geb. Ulbrich  
\* 4.9.1935 † 23.4.2026

In liebevoller Erinnerung  
**ihr Sohn Dietmar mit Houg und David  
ihre Tochter Silvia mit Gerd  
ihr Sohn Ingolf  
Enkel Katharina mit Frank,  
den Kindern Lennard, Carlos, Ava und Linn  
Matthias mit Anna Maria,  
den Kindern Leonhard, Amalia, Aurelia  
und Ariana  
Martin mit Lisa**

Die Trauerfeier findet am Freitag, dem 22.5.2026, 13 Uhr in der Kirche zu Kodersdorf statt; anschließend geleiten wir sie zu ihrer letzten Ruhestätte.



15489001\_001826

*Der Tod kann auch freundlich kommen,  
zu Menschen die alt sind, deren Hand  
nicht mehr festhalten will, deren Augen müde  
sind und deren Stimme uns sagt:  
Das Leben mit Euch allen war schön.*

Wir nehmen Abschied von unserer geliebten und geschätzten Mutti,  
Oma, Uroma und Ururoma

**Ursula Geißler**

geb. am 15.02.1927 gest. am 02.04.2026

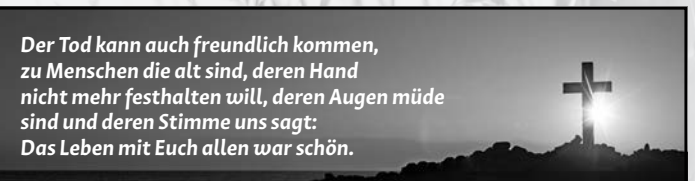
deren Lebensweg vom schlesischen Riesengebirge mit der Flucht nach Mitteldeutschland (Harz) und am Ende bis nach Bremen in die Nähe ihrer Tochter führte und im Alter von 99 Jahren ein friedliches Ende fand.

Wir gönnen ihr nun den verdienten Frieden, in Dankbarkeit, nach ihrem entbehrensreichen Leben für ihre Lieben.

Die Trauerfeier findet am 21.05.2026 13.00 Uhr auf dem evangelischen Friedhof Löbau statt.  
Wir bitten von Kranzspenden Abstand zu nehmen.

**Ihre Kinder Veronika, Dietmar  
und Hans- Jürgen mit Familien**

Pattensen, Bremen, Löbau und Görlitz, im April 2026



14964501\_001826

## DANKE

In den Stunden des Abschieds konnten wir noch einmal erfahren, wie viel Liebe und Freundschaft unserem lieben

**Uwe Krug**

entgegengebracht wurde.

Wir danken für die Verbundenheit und Anteilnahme in so vielfältiger Weise - ganz besonders der Rednerin Frau Stephanie Dreier, der Gaststätte „NeiBeaue“ sowie dem Bestattungshaus Dräger.

**Tobias Krug  
im Namen der Familie**

Rothenburg, im April 2026

*Wenn meine Gedanken  
zu Dir wandern,  
umhüllt mein Herz  
eine zarte,  
schmerzliche  
Nähe.*



**Ida Rothmann**

geborene Petruschke  
\* 26.02.1935 † 01.03.2026

*Das Leben ist vergänglich,  
doch die Liebe, Achtung und Erinnerung bleiben für immer.*

Die vielen Zeichen der Verbundenheit, Freundschaft und Wertschätzung in den Stunden des Abschieds haben uns sehr bewegt.

Herzlichen Dank sagen wir allen, die unsere Mutter im Leben sowie auf ihrem letzten Weg begleitet und ihr Mitgefühl durch tröstende Worte, Zeilen und Zuwendungen ausgedrückt haben.  
Ein besonderer Dank gilt dem ASB-Pflegeheim, dem Bestattungshaus Fieber sowie Herrn Pfarrer Wittig.

Ihre Kinder

**Angela und Manfred im Namen aller Angehörigen**

15189601\_001826

14964501\_001826

*Du siehst den Garten nicht mehr grünen,  
in dem du einst so froh geschäft,  
du siehst die Blumen nicht mehr blühen,  
weil dir der Tod nahm alle Kraft.  
Schlaf' nun in Frieden, ruhe sanft  
und hab' für alles vielen Dank!*

**Manfred Laufer**  
\* 20.06.1939 † 21.04.2026

In stillem Gedenken  
**Sohn Hans-Peter**  
im Namen aller Angehörigen

Sohland a. R.  
Die Urnenbeisetzung findet  
im Familienkreis statt.

Bestattungshaus Fieber

Immer in liebevoller Erinnerung behalten wir meinen  
guten Ehemann, unseren Schwager und Onkel

**Peter Scholz**  
\* 24.11.1942 † 27.3.2026

In stiller Trauer  
**Adelheid Scholz**  
und alle Angehörigen

Die Trauerfeier findet am Freitag, dem 15.5.2026,  
11.30 Uhr im Urnenfeerraum des Görlitzer  
Krematoriums statt. Im Anschluss begleiten wir  
seine Urne zur Ruhestätte.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meiner  
lieben Mutti, Oma und Schwiegermutter

**Waltraud Stoy**  
geb. Gruhl  
\* 28.08.1937 † 22.04.2026

In stiller Trauer  
**Deine Tochter Katrin mit Frank**  
**Deine Enkelin Vanessa**  
**Deine Schwester Inge**

Die stille Urnenbeisetzung findet am 19.05.2026,  
um 13.30 Uhr im Krematorium Görlitz statt.

*Danke für den Weg, den du mit uns gegangen bist.  
Danke für die Hand, die uns so hilfreich war.  
Danke, dass es dich gab.*

Wir nehmen Abschied von unserer

**Karin Goerke**  
geb. Gründer  
\* 11.12.1940 † 30.04.2026

Es vermissen sie  
**ihre Kinder Ralf mit Iris, Uwe mit Kathrin,  
Torsten mit Hanh, Anja**  
**ihre Enkel und Urenkel**  
**sowie alle Anverwandten**

Die Trauerfeier findet am Montag, dem 18.5.2026, 13.30 Uhr  
in der Feierhalle des Görlitzer Krematoriums statt. Im  
Anschluss geleiten wir die Urne zu ihrer letzten Ruhestätte.

*Erlöschen ist das Leben Dein,  
Du wolltest gern noch bei uns sein.  
Du warst im Leben so bescheiden,  
Du musstest trotzdem soviel leiden.  
Du hast ein gutes Herz besessen,  
nun ruht es still und unvergessen.*

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von  
meiner lieben Ehefrau, unserer Mutti und herzenguten Oma

**Marlies Hensel** geb. Görting  
\* 24.11.1955 † 26.04.2026

Wir werden Dich nie vergessen!  
**Dein Frank**  
**Deine Kinder und Enkelkinder**  
im Namen aller Angehörigen

Diehsa, im Mai 2026

Die Urnenbeisetzung findet im engsten Familienkreis statt.

*Der Tod ist das Tor zum Licht am Ende  
eines mühsam gewordenen Weges.*  
Franz von Assisi

**Gisela Petrasch**  
geb. Kranz  
\* 1.3.1941 † 26.4.2026

In Liebe und Dankbarkeit  
**Tochter Simona mit Thomas**  
**Sohn René mit Doreen**  
**Enkelin Katarina mit Ronny und Jonne**  
**Enkel Florian mit Vanessa**  
sowie alle Anverwandten

Die Urnenfeier findet am Montag, dem 11.5.2026, 11 Uhr in der Kapelle  
Görlitz Rauschwalde statt; anschließend geleiten wir sie zu ihrer letzten  
Ruhestätte.

*Anspruchslos und bescheiden war Dein Leben,  
treu und fleißig Deine Hand. Friede sei Dir nun gegeben,  
ruhe sanft und habe Dank!*

Wir nehmen Abschied von meinem lieben Vater,  
unserem Schwiegervater und Opa

**Helmut Thomas**  
\* 02.01.1940 † 25.04.2026

In Liebe und Dankbarkeit  
**Tochter Ilona mit Andreas**  
**Schwiegertochter Monika**  
**seine geliebten Enkel**  
**Alin, Stefanie, Felix und Robert**  
im Namen aller Angehörigen

Reichenbach

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung  
findet am Freitag, den 29.05.2026, um 11.00 Uhr in  
der städtischen Feierhalle in Reichenbach statt.

**Ein treues Mutterherz hat  
aufgehört zu schlagen.**

**Renate Rabin**  
geb. Siegmund  
\* 26.5.1940 † 21.4.2026

In liebevoller Erinnerung  
**ihre Lebensgefährtin Manfred**  
**ihre Kinder Uwe mit Christine,**  
**Ramona,**  
**Andreas mit Angela,**  
**Jürgen und Sonja**  
**und Simone mit Norbert**  
**ihre Enkel und Urenkel**  
sowie alle Anverwandten

Die Trauerfeier findet am Freitag, dem 22.5.2026,  
10.30 Uhr in der Feierhalle des  
Görlitzer Krematoriums statt; anschließend geleiten  
wir sie zu ihrer letzten Ruhestätte.

**Herzliches Dankeschön**

sagen wir allen, die uns durch Wort,  
Schrift und Blumenspenden  
ihre Anteilnahme bekundeten.

**Michael Holder**

Unser besonderer Dank gilt dem Hausarzt Dr. Barczyk,  
der Physiotherapie „Heilende Hände“,  
dem Pflorgeteam ASB – Sozialstation Görlitz,  
dem SAPV – Team Oberlausitz, den Hausbewohnern,  
den Gartenfreunden Sparte „Friedensblick“,  
der Crew MS „Georg Handke“, dem Bestattungshaus Klose  
sowie allen Verwandten, Freunde und Bekannten.

Im Namen aller Angehörigen  
**Ehefrau Karin, Sohn Michael, Tochter Francie**  
**mit Familien**

**Danksagung**

*Du warst unser Zuhause, unser Halt.  
Deine Liebe begleitet uns - heute, morgen und für immer.*

**Adelheid Seidel**

Auf diesem Wege danken wir allen Verwandten, Freunden, Nachbarn  
und Bekannten.

Besonderer Dank gilt dem Hausarzt Herrn Dr. Drahonovsky,  
dem SAPV-Team, Frau Dr. Schilf, dem Rettungsdienst,  
den Frauen der Sportgruppe SV Blau-Weiß Lodenau,  
den Kartenspielerinnen und Frauen der  
Gemeindestunde, Frau Pfarrerin Lampe,  
der Organistin Frau Szonn, der Gaststätte  
„Haus der Vereine“ mit Olaf Ay  
sowie dem Bestattungshaus Dräger.

Für immer in unseren Herzen  
**Ehemann Günter**  
**Söhne Steffen und Torsten mit Familien**  
im Namen aller Angehörigen

Lodenau, im Mai 2026

**Danksagung**

*Du bist von uns gegangen,  
aber nicht aus unseren Herzen.*

Von Herzen danken wir allen, die sich in stiller Trauer mit uns  
verbunden fühlten und ihre Anteilnahme beim Abschied von  
unserer lieben Mutter

**Erna Barth** geb. Schillack  
auf vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

Besonderer Dank gilt dem Pflegedienst Standke  
im Betreuten Wohnen in Steinölsa,  
FA Matthias Weise mit seinem Team,  
Dr. Hartmann und dem SAPV-Team Niesky.  
Für die Begleitung danken wir dem Bestattungs-  
unternehmen Hinz, Herrn Pfarrer Bönisch,  
Astrid Zischank für die musikalische Umrahmung,  
der Gärtnerei Miethe sowie dem Gasthof  
„Am Markt“ in Diehsa.

In liebevoller Erinnerung  
**Deine Kinder Elvira, Rainer und Manuela mit Familien**  
im Namen aller Angehörigen

Mücka, im Mai 2026

*An unsere Mutti, die wir nie vergessen werden.  
Danke für schöne Zeiten, Kindheit und Liebe.  
Vorbei geht vielleicht der Schmerz,  
aber die Erinnerung an dich bleibt in unseren Herzen.*

Wir nehmen Abschied von unserer lieben

**Brunhilde Neumann**  
geb. Dehmel  
\* 16.5.1930 † 27.4.2026

In Liebe und Dankbarkeit  
**ihre Mädels Ulla mit Gerd,**  
**Angelika mit Eberhardt,**  
**Petra, Birgit mit Jörg,**  
**Heike mit Uwe**  
**ihre Enkel Stephan, Tom,**  
**Tino mit Sindy, Tina mit Stefan, Sophia**  
**ihre Urenkel Anna, Julius, Raphael,**  
**Niclas, Emilia und Lenny**

Die Trauerfeier findet im Familienkreis statt.

*Was du für uns gewesen, das wissen wir allein.  
Hab Dank für deine Liebe, du wirst  
uns unvergessen sein.*

DANKE

sagen wir allen von Herzen, die sich in stiller Trauer  
mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme  
beim Abschied von unserem lieben

**Gerhard Eifler**

auf vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

Ein besonderer Dank gilt:  
meinen Kindern und Enkelkindern, dem Hospiz Niesky  
für die würdevolle Verabschiedung, Frau Dr. Scholze,  
der Hausarztpraxis M. Radisch, der Physiotherapeutin Katrin,  
dem Bestattungshaus Fieber, Herrn Pfarrer Wiesener,  
der Gärtnerei Fuchs und dem „Marktstübl“.

In liebevoller Erinnerung  
**Deine Brigitte mit Familie**

Oberreichenbach, im April 2026

**Ein liebes Mutterherz  
hat aufgehört zu schlagen.**

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von  
unserer lieben Mutti, Schwiegermutter, Oma, Uroma,  
Schwester und Tante

**Hildegard Schubert**  
geb. Mitschke  
geb. 16.11.1936 gest. 27.04.2026

In liebevoller Erinnerung  
**Tochter Sabine mit Wolfgang**  
**Tochter Martina**  
**Sohn Torsten mit Heike**  
**ihre Enkel Nicole, Michaela, Mathias**  
**und Robert mit Familien**  
sowie alle Anverwandten

Tschernske

Die Trauerfeier mit Urnenbeisetzung findet am Freitag, dem  
15.05.2026, um 13.00 Uhr auf dem Friedhof in Kreba statt.

Wenn wir Abschied nehmen, wird unsere  
Neigung zu dem, was wir schätzen,  
immer noch etwas wärmer.  
Michel de Montaigne

**- Ulli -**

**Gerd Ulrich Marschner**

**D** an alle, die uns in den letzten Monaten  
**A** und Wochen liebevoll begleitet haben.  
**N** für tröstende Worte, Zeilen, Umarmungen  
**K** und sonstige Gaben.  
**E** für alle Liebe, Freundschaft und Wertschätzung  
die wir erfahren durften.  
für den feierlichen Abschied im Trauergottes-  
dienst und liebevolles Gedenken.

**Bärbel Marschner**  
im Namen der Kinder und allen Angehörigen

Girbigsdorf, im April 2026

**Danksagung**

für die liebevollen Beweise der Anteilnahme zum plötzlichen Tod meines Ehemannes und unseres Vaters

**Dieter Pinkert**

Danke an das Bestattungshaus Fieber, die Gärtnerei Halke Niesky und die Trauerrednerin Katrin Rabovsky-Lachmann.

In stiller Trauer  
**Deine Bärbel**  
sowie **Simone, Beate, Torsten, Stefan**

Görlitz, März 2026

Wir nehmen Abschied von meiner Ehefrau, unserer Mutter, Schwiegermutter und Oma

**Angela Nitsche**  
geb. Schlicht  
\* 08.09.1949 † 28.04.2026

In stiller Trauer  
**Ehemann Hans-Jürgen**  
**Sohn André**  
**Sohn Christoph mit Kristin**  
**Sohn Felix mit Stephan**  
**Enkel Richard**

Die Trauerfeier mit Urnenbeisetzung findet am Samstag, dem 30.05.2026, um 11.00 Uhr auf dem Friedhof in See statt.

Bestattungshaus Barthel

Wir haben Abschied genommen von unserem lieben

**Dieter Hassa**

und sagen allen Danke, die ihn auf seinem letzten Weg begleiteten. Die Anteilnahme, die uns durch Wort, Schrift, Blumen und Geldzuwendungen zuteilwurde, hat uns tief bewegt. Ein besonderer Dank gilt dem Übergangsredner Herrn Tom Hohfeld und dem Bestattungshaus Ullrich.

In liebevoller Erinnerung  
**Ehefrau Edeltraud**  
**Sohn André mit Familie**

Görlitz, im Mai 2026

**Wir gingen zusammen im Sonnenschein, wir gingen zusammen in Sturm und im Regen, niemals ging einer von uns allein, auf all' diesen Wegen.**

*Du fehlst...*

**Peter Könnicke**  
\* 02.01.1958 † 25.04.2026

In Liebe  
**Kerstin**  
**Oliver, Katrin, Elisa und Martin**  
mit Familien

Die Trauerfeier findet am 29.05.2026, 10.00 Uhr auf dem Friedhof Rothenburg statt. Die Urnenbeisetzung erfolgt zu einem späteren Zeitpunkt im engsten Familienkreis. Von lieb gemeinten Blumen- und Gesteckzuwendungen bitten wir abzusehen.

**Danksagung**

*Alles hat seine Zeit, es gibt eine Zeit der Freude, eine Zeit der Stille, eine Zeit des Schmerzes, der Trauer und eine Zeit der dankbaren Erinnerung.*

**Dieter Beyer**

Herzlichen Dank an alle Verwandten, Freunde, Bekannten, Sportfreunde und Nachbarn, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlen und ihre Anteilnahme auf vielfältige Weise zum Ausdruck brachten. Besonderer Dank gilt dem Team der DRK-Sozialstation Görlitz, der Hausarztpraxis Leonhard Großmann, der Rednerin Frau Glaser sowie dem Görlitzer Bestattungshaus Ullrich.

In liebevoller Erinnerung  
**Kerstin Beyer mit Familie**

Reichenbach, im Mai 2026

*Wenn ihr an mich denkt seid nicht traurig. Erzählt lieber von mir und traut euch ruhig zu lachen. Lasst mir einen Platz zwischen euch, so wie ich ihn im Leben hatte.*

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von unserem geliebten

**Detlef „Lunshi“ Lunscher**  
\* 12.2.1958 † 29.4.2026

Es vermissen ihn  
**Tochter Maria mit Familie**  
**Tochter Linda mit Familie**  
seine **Kerstin**  
**Bruder Karl-Heinz mit Familie**  
sowie **alle Anverwandten**

Die Trauerfeier findet am Freitag, dem 22.5.2026, 11.30 Uhr in der Feierhalle des Görlitzer Krematoriums statt; anschließend wird die Urne beigesetzt.

*Es ist schwer, einen lieben Menschen zu verlieren, aber es ist tröstlich zu wissen, wie viele ihn schätzten und ehrten.*

**Dietmar Linke**

Herzlichen Dank sagen wir allen, die sich mit uns verbunden fühlten, ihre Anteilnahme in vielfältiger Weise bekundeten und gemeinsam mit uns Abschied nahmen.

Besonders danken wir allen Verwandten, Freunden, Nachbarn und Bekannten, seinen Kundinnen und Kunden, dem Hausarzt Jens Drahonovsky und Schwestern, der Rednerin Margitta Dittrich sowie dem Bestattungshaus Barthel.

In stiller Trauer und Dankbarkeit  
**Ehefrau Ursula**  
im Namen aller Angehörigen

Horka, im April 2026

POLIZEIDIREKTION GÖRLITZ POLIZEI Sachsen

In tiefer Trauer nehmen wir Abschied von unserem langjährigen Kollegen

**Kriminalhauptmeister Peter Kurt**

der am 11. April 2026 plötzlich und unerwartet verstarb. Sein Tod hinterlässt eine schmerzliche Lücke und hat uns zutiefst erschüttert.

Mit ihm verlieren wir einen freundlichen, hilfsbereiten und zuverlässigen Kollegen, der für sein großes Fachwissen und seine menschliche, zugewandte Art sehr geschätzt wurde.

Wir werden sein Andenken stets in guter Erinnerung behalten. Unser ganzes Mitgefühl gilt seinen Angehörigen, denen wir viel Kraft zur Bewältigung dieses schweren Schicksalsschlages wünschen.

**Manfred Weißbach** Polizeipräsident  
**Maik Springer** Vorsitzender des Örtlichen Personalrates

**Danksagung**

*Wenn meine Kräfte mich verlassen, die Hände ruh'n, ich hab' s geschafft. Weint nicht um mich, gönnt mir die Ruh, mein Leben ist vollbracht.*

**Herta Seiffert**

Danke sagen wir allen Verwandten, Nachbarn und Bekannten die uns ihre Anteilnahme mit tröstenden Worten und Geldzuwendungen zukommen ließen.

Unser besonderer Dank gilt dem Pflorgeteam Bernstadt, Pfarrer Hahn, dem Kirchenchor, dem Bestattungshaus Fieber und der Gaststätte Steinbachtal.

In liebevoller Erinnerung  
**Ihre Söhne Eberhard und Joachim**  
im Namen aller Angehörigen

Schönau-Berzdorf, im Mai 2026

*Liebe hat sie uns gegeben. Liebe war, was sie uns tat. Liebe war ihr ganzes Leben. Liebe folgt ihr in das Grab.*

Traurig, aber dankbar nehmen wir Abschied von unserer Mutti, Schwiegermutter, Oma und Uroma

**Gisela Altmann**  
geb. Schulze  
\* 19.08.1940 † 25.04.2026

In stiller Trauer  
**Tochter Silvia mit Rainer**  
**Sohn Ralf mit Lolita**  
**Ihre lieben Enkel und Urenkel**  
sowie **alle Anverwandten**

Der Trauergottesdienst mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Donnerstag, den 21.05.2026, um 13.00 Uhr in der Kirche zu Königshain statt.

Bestattungshaus Fieber

*Die Endgültigkeit ist das Schlimmste beim Tod eines geliebten Menschen.*

**Danksagung**

Für den Trost in Wort und Schrift, für die stumme Umarmung, Blumen und Geldzuwendungen sowie das ehrende Geleit beim Abschiednehmen von unserem lieben Vater, Schwiegervater, Opa, Uropa, Ururopa, Schwager und Lebensgefährten

**Walter Lehmann**

möchten wir uns bei allen Verwandten und Bekannten recht herzlich bedanken.

Besonderer Dank geht an das Personal vom Altenpflegeheim „Abendfrieden“ WB2, die Trauerrednerin Frau Kluge, das Bestattungshaus Barthel, den Blumenladen Friedrich sowie an das Restaurant Bürgerhaus Niesky.

In liebevoller Erinnerung  
**seine Töchter Kerstin und Gabriele mit Familien**  
im Namen aller Angehörigen

Niesky, im Mai 2026

*Mein Herz wird immer sehen, was mein Auge nicht mehr vermag.*

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meiner lieben Mutti, unserer Oma, Schwester und Tante

**Gabriele Schellenberg**  
geb. Nix  
\* 29.4.1953 † 29.4.2026

In liebevoller Erinnerung  
**Tochter Yvonne mit Olaf**  
**Enkelkinder Cindy mit Familie und Steven**  
**Geschwister Traudel und René mit Familien**  
**Ramona und Eric**

Die Trauerfeier findet am Freitag, dem 22.5.2026, 13.30 Uhr in der Feierhalle des Görlitzer Krematoriums statt; anschließend geleiten wir sie zu ihrer letzten Ruhestätte.

**Ein Kämpferherz hat aufgehört zu schlagen, am Ende war es eine Erlösung.**

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meiner lieben Mutti, meiner lieben Oma, Schwester, Schwägerin und Tante

**Anneliese Günzel**  
geb. 08.12.1936 gest. 17.04.2026

In stiller Trauer  
**Deine liebe Tochter Heike**  
**Dein lieber Enkel Fabian mit Jonna**  
**Deine Schwester Gerda mit Helmut**  
**Deine Schwägerin Herta**  
**Deine Nichten und Neffen mit ihren Familien**

Traueranschrift: Heike Günzel, Siedlungsstr. 2, 03096 Burg/Spreewald.

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Sonnabend, den 23. Mai 2026, um 13.00 Uhr auf dem Friedhof in Burg/Spreewald statt.

*Es ist schwer, einen geliebten Menschen zu verlieren, aber es ist tröstend zu erfahren wieviel Achtung und Freundschaft ihm entgegengebracht wurde.*

**Danksagung**

Tief bewegt von den zahlreichen Beweisen der herzlichen Anteilnahme und dem liebevollen Mitgefühl durch Worte, Schrift, stillem Händedruck, Umarmungen, Blumen sowie Geldzuwendungen und dem ehrenden Geleit zur letzten Ruhestätte unseres lieben

**Siegfried Töpfer**

sagen wir auf diesem Wege allen Verwandten, Nachbarn und Freunden unseren herzlichen Dank.

Besonderer Dank gilt dem Pflorgeteam Kothe in Reichenbach für die langjährige und liebevolle Betreuung, dem Pflorgeteam der Kurzzeitpflege Kiese in See, Herrn Pfarrer Fünfstück, der Gaststätte Deutsche Eiche in Tetta und dem Bestattungshaus Fieber für die würdevolle Ausgestaltung des Abschiedes.

In liebevoller Erinnerung  
**Ehefrau Gerda und Kinder**

Tetta, Dresden, im April 2026

**Böhse Onkelz Coverband**  
**Glorreiche Halunken**  
 www.glorreiche-halunken.de  
**16. Mai 2026 | Beginn: 19.00 Uhr**  
 Open Air im Grünen - Schönbach Hofepark  
 [www.linktr.ee/schoenbacherkc](http://www.linktr.ee/schoenbacherkc)  
 Infotelefon: (0176) 34 47 62 39

**Polstermeister**  
**JOHANNES SCHOLZ**  
 Bachelor Professional  
**Raumausstattung Johannes Scholz**  
 Grundstraße 17a • 02827 Görlitz • josi@aol.com  
 Tel. 03581 4279912 • Mobil 0151 19339362 • Fax 03851 4279914  
**Werkstatt: Grundstraße 17b**  
 Werkstattbesuch bitte mit Terminvereinbarung  
**Polsterei** *Alles neu macht der Mai!*

**STÄDTISCHES»Klinikum**  
**Görlitz gGmbH**

**PROBANDEN GESUCHT FÜR KLINISCHE STUDIE**

Das Städtische Klinikum Görlitz beteiligt sich an einer **internationalen klinischen Studie für Menschen mit Typ-2-Diabetes, Herz-Kreislauf-Erkrankungen und Bluthochdruck**. In der Studie wird ein noch nicht zugelassenes Medikament untersucht. Ziel ist es, neue wissenschaftliche Erkenntnisse für die Behandlung und Prävention von Herzinsuffizienz zu gewinnen. Die Durchführung erfolgt unter ärztlicher Leitung in der Klinik für Innere Medizin / Kardiologie. Die Studie wird gemäß Studienprotokoll durchgeführt.

**Wer kann teilnehmen?**  
 Sie kommen für eine Teilnahme infrage, wenn Sie:

- mindestens 40 Jahre alt sind
- an Typ-2-Diabetes leiden
- eine Herz-Kreislauf-Erkrankung haben
- Bluthochdruck in der Vorgeschichte aufweisen

**Wichtige Hinweise**

- Die Teilnahme ist freiwillig.
- Vor Beginn erfolgt eine ausführliche ärztliche Aufklärung.
- Über mögliche Risiken und Nebenwirkungen werden Sie umfassend informiert.
- Die medizinische Betreuung erfolgt gemäß Studienprotokoll durch qualifiziertes Fachpersonal.
- Sie erhalten eine angemessene Aufwandsentschädigung.

**Interesse oder Fragen?**  
 Unsere Studienkoordination informiert Sie gern:  
 Ariane Selzer  
 Studienkoordinatorin  
 Klinik für Innere Medizin I  
 Städtisches Klinikum Görlitz gGmbH  
 Girbigsdorfer Str. 1-3, 02828 Görlitz  
 Tel.: 03581/37 36 95  
 Fax: 03581/37 15 38

**Politik**

# Eigenvorsorge Hochwasserschutz?

**Hagenwerder.** Für Hagenwerder drohen neue Lücken beim Hochwasserschutz. Wie aus einer Antwort der sächsischen Staatsregierung auf eine Anfrage des BSW-Landtagsabgeordneten Jens Hentschel-Thöricht hervorgeht, wird der geplante Neubau des Deiches entlang der Lausitzer Neiße – mit einem Volumen von rund 1,9 Millionen Euro – auf unbestimmte Zeit gestoppt. Dabei handelt es sich nicht um ein Zusatzprojekt, sondern um eine Maßnahme zum grundlegenden Schutz. Hintergrund ist eine landesweite Entscheidung, zahlreiche Hochwasserschutzvorhaben

vorerst auszusetzen und stattdessen bestehende Anlagen zu erhalten. Hentschel-Thöricht fragt, ob dies nicht eine Fehlpriorisierung sei: Bekannte Risiken bleiben bestehen, obwohl sie längst erkannt sind. Besonders umstritten sei, dass die Verschiebung auch mit künftigem Personalaufwand begründet wird – notwendige Schutzmaßnahmen werden also nicht umgesetzt, um spätere Betriebskosten zu vermeiden. Zugleich verweist die Staatsregierung stärker auf Eigenvorsorge der Bevölkerung, obwohl Hochwasserschutz als staatliche Kernaufgabe gilt. *tsk*

**Görlitwood**

# Winken Palmen?

**Cannes/Görlitz.** Der Film „Vaterland“ des polnischen Regisseurs Pawel Pawlikowski läuft im Wettbewerb der Internationalen Filmfestspiele von Cannes vom **12. bis 23. Mai** und hat damit Aussichten auf eine „Goldene Palme“. Teile wurden 2025 in Görlitz gedreht, unter anderem auf dem Nikolaifriedhof und dem Städtischen Friedhof. Szenen innerhalb von Kriegsräumen sollen offenbar in Liegnitz (Legnica) gedreht worden sein, weitere Filmorte in Polen waren Bielitz-Biala (Bielsko-Biala) und Teschen (Cieszyn). Inhaltlich greift der Film ein historisch aufgeladenes Thema auf: die Rückkehr von Thomas Mann aus dem amerikanischen Exil ins Nachkriegsdeutschland und seine Reise mit seiner Tochter Erika Mann durch ein politisch geteiltes Land auf dem Höhepunkt des Kalten Krieges – von der US-Zone bis in die sowjetische Besatzungszone. In den Hauptrollen spielen unter anderem Sandra Hüller, August Diehl und David Striesow. Auch 2026 sind weitere Dreharbeiten in Görlitz geplant.

**Kriminalität** **Fußball**

## Zeugen und Ersthelfer?

**Görlitz.** In der letzte Ausgabe berichteten wir: „Ein 24-jähriger Syrer hat (...) in der Berliner Straße/Ecke Schulstraße an elf geparkten Autos die Außenspiegel abgetreten. Ein Zeuge sprach ihn an und wurde daraufhin angegriffen, geschlagen und getreten.“ Zu diesem Angriff in der Nacht auf den 26. April sucht die Polizei nun Zeugen und Ersthelfer. Kontakt unter (03581) 650-0.

## Schiri werden? Oder nur kicken?

**Holtendorf.** Die Holtendorfer Spielvereinigung e.V. sucht Menschen, die Lust haben, Schiedsrichter zu werden. Schiedsrichteroberfrau Silke Wünsche helfe gerne bei der Schiedsrichterausbildung. Kontakt: (03581) 750333. Ebenso freue man sich über Zuwachs im Trainerstab sowie unter Spielern.

**Gesundheitswesen**

## 50 Prozent mehr Depressionen

**Hannover/Bautzen.** Die Zahl der Menschen mit wiederkehrenden Depressionen ist nach einer Analyse der Kaufmännischen Krankenkasse (KKH) stark gestiegen. Mediziner diagnostizierten 2024 bei rund 4,2 Millionen Menschen in Deutschland wiederholte Depressionen, wie eine Hochrechnung der Krankenkasse zeigt. Frauen seien dabei doppelt so häufig betroffen wie Männer. Bundesweit erhöhte sich die Zahl solcher Fälle innerhalb von zehn Jahren von 34 auf 51 ambulante Diagnosen pro 1.000 Versicherte, was einem Anstieg von fast 50 % entspricht.

**Kunst**

## Goldenes Tor zur modernen Kunst

**Görlitz.** Am **9. Mai** lädt der Kreativraum zum „goldenen Tor“ in der Jakobstraße 5 von 11.00 bis 16.00 Uhr zu einer Ausstellung mit Arbeiten von Franz Siegler ein: Zu sehen sind Exponate, in denen unterschiedliche Materialien, Techniken und Ausdrucksformen kombiniert werden; der Eintritt ist frei, der Zugang erfolgt durch das „goldene Tor“.

**Gesellschaft**

## Trude kann jetzt gut basta! sagen

**Niesky.** Der Verein Trude e.V. mit Sitz in Niesky erhält für das Projekt „Ya basta!“ bis 2029 rund 267.500 Euro aus Mitteln der Deutschen Fernsehlotterie. Finanziert werden damit Personal- und Sachkosten eines Vorhabens, das Präventionsarbeit zu sexueller Gewalt gegen Kinder und Jugendliche organisiert sowie Fachkräfte schult. Ziel sei es, regionale Unterstützungs- und Beratungsstrukturen auszubauen.

**Politik**

## Vorschläge für den Meridian

**Görlitz.** Die Stadtverwaltung Görlitz bittet darum, Vorschläge für den „Meridian des Ehrenamtes 2026“ einzureichen. Gesucht werden Menschen oder Gruppen, die sich in besonderer Weise ehrenamtlich engagieren. Vorschläge können bis zum **31. August** schriftlich beim Büro des Oberbürgermeisters, Untermarkt 6-8, 02826 Görlitz oder per E-Mail an [presse@goerlitz.de](mailto:presse@goerlitz.de) gesandt werden. Über die Auswahl entscheidet der Stadtrat.

**Gesundheit/Wirtschaft**

## Parkinson infolge grüner Arbeiten

**Region.** Die IG Bau in der Region weist auf die hohen gesundheitlichen Gefahren von Beschäftigten in Landwirtschaft, Gartenbau und Forst oder teils auch Bau und Floristik bei längerem Kontakt mit Pflanzenschutzmitteln hin. Diese führen zu erhöhtem Risiko für Parkinsonerkrankungen. Diese könnten als Berufskrankheit anerkannt werden, wenn entsprechende Belastung nachgewiesen wird. Betroffene können Leistungen der gesetzlichen Unfallversicherung erhalten. Ärzte sollen mögliche berufliche Ursachen prüfen, zudem gibt es Beratungsangebote, unter anderem eine Hotline der Sozialversicherung für Landwirtschaft, Forsten und Gartenbau.

**TRÖDEL MARKT**  
 09./10.05.  
 ab 9.00 Uhr  
[www.oberlausitzer-troedelmarkt.de](http://www.oberlausitzer-troedelmarkt.de)  
**KÖNIGSWARTHA**  
**GUTSPLATZ**  
 T:0173-4977104

**TRÖDEL MARKT**  
 06.06.  
 ab 9.00 Uhr  
**BAUTZEN**  
**WILTHENER STR.**  
 T:0173-4977104

Wer im Gedächtnis seiner Freunde lebt, ist nicht tot.  
 Er ist nur fern.  
 Tot ist nur, wer vergessen wird.

**Rainer Müller**  
 1940 - 2026

Der Rotary Club Görlitz verliert mit ihm einen engagierten Mitstreiter. Er gründete in den 1990er Jahren einen der ältesten deutschen Rotary Clubs wieder, war Gründungspräsident und blieb unserem Club bis zuletzt sehr verbunden. Rainer Müller war aufrichtiger Rotarier und uns ein guter Freund. Wir werden sein Vermächtnis in Ehren halten.

Rotary Club Görlitz

**Wirtschaft**

## Integration in den Arbeitsmarkt

**Landkreis Görlitz.** Der Landkreis lädt Unternehmen am **18. Mai**, 13.00 Uhr, zu einer kurzen Online-Veranstaltung zur Qualifizierung von Willkommenslotsen ein, die Betriebe bei der Integration – insbesondere helfen. Vorgestellt werden Inhalte einer Workshopreihe. Anmeldung erfolgt online über das Beteiligungsportal Sachsen.

**Gesundheitswesen**

## Venenbehandlung jetzt ambulant

**Görlitz.** Das St.-Carolus-Krankenhaus erweitert sein Angebot in der Behandlung von Venenerkrankungen. In der neu eingerichteten phlebologischen Sprechstunde wird das thermisch-endovenöse Verfahren zur Behandlung von Krampfadern (Varizen) nun ambulant durchgeführt: die Radiofrequenzablation (RFA). Man baue auf die Zusammenarbeit mit der angiologischen Fachpraxis von Dr. Oettler im Octamed, so Oberarzt Dawid Hadasik.

**Gesellschaft**

## Ehrentag 22. Mai

**Görlitz.** Am **22. Mai** findet von 12.00 bis 18.00 Uhr im Haus der Vereine am Untermarkt 9 eine Veranstaltung im Rahmen des erstmals bundesweit begangenen Ehrentags – organisiert vom AK Görlitz nachhaltig – statt, umfasst ein „Demokratiespiel“ sowie Möglichkeiten zum Austausch bei Kaffee und Kuchen. Der Tag wird anlässlich des Jahrestags des Grundgesetzes begangen.

**Kriminalität**

## Boot ruiniert

**Kollm.** Unbekannte haben ein am Bootsanlegeplatz des Yachthafens Quitzdorf vertäutes Boot beschädigt. Dazu verursachten sie gewaltsam mehrere Löcher im Schiffsboden, so dass Wasser eindrang. Es entstand ein Gesamtschaden von etwa 3.000 Euro.

**WIR SUCHEN SIE!**

**FREUEN SIE SICH AUF:**

- ein motiviertes Team im Familienunternehmen
- attraktive Konditionen
- Quereinsteiger willkommen – wir zahlen Ihre Ausbildung!

Weitere Vorteile und Bewerbungsmöglichkeiten gibt es hier: 

...oder auf [www.kuechen-petsch.de](http://www.kuechen-petsch.de)

Petsch Küchen GmbH & Co. KG  
 Berliner Straße 71  
 02943 Weißwasser/O.L.  
 Tel. 03576 2830-0

**Petsch**  
 ERLEBE DEN UNTERSCHIED

**Sie sind KÜCHEN-FACHBERATER:IN oder möchten es noch werden?**

in Vollzeit (40 Std.)

**GERHART HAUPTMANN THEATER** GÖRLITZ ZITTAU

# JESUS CHRIST SUPERSTAR

Rockoper mit Musik von Andrew Lloyd Webber | Text von Tim Rice

Premiere Sa, 30.05.2026 | Alter Schlachthof, Görlitz




# ROMEO UND JULIA

Schauspiel von William Shakespeare

Premiere Sa, 13.06.2026 | Marktplatz Zittau